



Konsolidovaná výroční správa 2013
Skupina MINERFIN, a.s.

O b s a h

I.	Základné údaje o Skupine	2
II.	Profil Skupiny	5
III.	Vybrané ukazovatele činnosti Skupiny	7
IV.	Správa dozornej rady o výsledku revízie konsolidovanej účtovnej závierky MINERFIN, a.s. zostavenej k 31. decembru 2013	8
V.	Predpokladaný vývoj Skupiny v roku 2014	9

Pr í l o h a č. 1

Konsolidovaná účtovná závierka zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii k 31. decembru 2013

Pr í l o h a č. 2

Správa nezávislého audítora

I. Základné údaje o Skupine

M A T E R S K Á S P O L O Č N O S Ť

Obchodné meno: **MINERFIN, a.s.**

Sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, Slovenská republika

Identifikačné číslo: 31401333

Daňové identifikačné číslo: 2020326319

Dátum založenia: 23. 8. 1995

Dátum zápisu do OR : 31. 8. 1995

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. v oddieli Sa, vložka číslo 907/B.

Štatutárne a dozorné orgány spoločnosti (stav k 31. 12. 2013):

PREDSTAVENSTVO

Svetlana Tóthová - predseda

Ing. Peter Planý - člen

Jana Kubíková - člen

Hana Tůmová - člen

DOZORNÁ RADA

Emília Tanczosová - predseda

Eva Šóošová - člen

Alena Strempeková - člen

DCÉRSKE SPOLOČNOSTI

Obchodné meno: **Zápороžský železorný kombinát, a.s.**

Sídlo: Dneprorudnoe, Vasiljevský rajón, Záporožská oblasť, Ukrajina

Identifikačné číslo: 00191218

Podiel na základnom imaní: 51,17 %

Hlasovacie práva: 51,17 %

Obchodné meno: **EX IM TRANS, s.r.o.**

Sídlo: ul. Furmanova 15, Dnepropetrovsk, Ukrajina

Identifikačné číslo: 25524477

Podiel na základnom imaní: 72,86 %

Hlasovacie práva: 72,86 %

Obchodné meno: **MINERFIN-TRANS, s.r.o.**

Sídlo: ul. Žiljanska 37, Kyjev, Ukrajina

Identifikačné číslo: 38218128

Podiel na základnom imaní: 75,01 %

Hlasovacie práva: 75,01 %

Obchodné meno: **Barrandov Lands a.s.**

Sídlo: Kříženeckého nám. 322/5, 152 00 Praha 5, Česká republika

Identifikačné číslo: 27225674

Podiel na základnom imaní: 100 %

Hlasovacie práva: 100 %

- Hlavným predmetom činnosti spoločnosti MINERFIN, a.s. („Spoločnosť“) a jej dcérskych spoločností („Skupina“) je podzemná ťažba železnej rudy, predaj železných rúd a rúd farebných kovov, prepravné a expedičné služby, realitná činnosť, správa a údržba nehnuteľností.
- Priemerný prepočítaný počet zamestnancov Skupiny k 31. decembru 2013 bol 4 644 zamestnancov, z toho počet vedúcich zamestnancov bol 15.
- Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.
- Údaje v tejto konsolidovanej výročnej správe sú vykázané v tisícoch eur.

II. Profil Skupiny

Spoločnosť MINERFIN, a.s. vznikla 31. 8. 1995. V začiatkoch sa zaoberala exportom ferozliatin a žiaruvzdorných materiálov zo Slovenska na trhy susedných krajín (Česká republika, Ukrajina) a importom oceľových plechov. Neskôr to bolo uhlie, železná ruda a žiaruvzdorné materiály. Do roku 1998 predstavovalo uhlie z hľadiska obratu najvýznamnejšiu položku. V ďalších rokoch sa hlavnou komoditou stáva železná ruda. Tá ako strategická surovina pre metalurgický priemysel, bola exportovaná z Ukrajiny tak na slovenský trh, ako aj na trhy susediacich krajín Česko, Poľsko, Maďarsko, Rakúsko a štáty bývalej Juhoslávie.

Výsledkom obchodných aktivít na Ukrajine bolo založenie „Spoločného podniku Záporožský železorudný kombinát“ s Fondom národného majetku Ukrajiny v roku 1996. Ide o podnik zameraný na ťažbu železnej rudy. Spoločnosť pri založení nadobudla 36 % akcií. V nasledujúcich rokoch bola majetková účasť postupne navyšovaná až na súčasných 51,17 %.

Záporožský železorudný kombinát, a.s. („ZŽRK“) vznikol v rokoch 1959–1960 v oblasti Južno – Belozerského ložiska bohatých železných rúd. V roku 1969 bolo prvýkrát vyťažených 1 milión ton železnej rudy. V súčasnosti ročná ťažba predstavuje približne 4,5 milióna ton vysokokvalitnej železnej rudy, ktorá sa obsahom železa zaraďuje medzi najkvalitnejšie z krajín bývalého ZSSR.

V priebehu roku 2006 spoločnosť MINERFIN, a.s. vstúpila do prepravnej spoločnosti EX IM TRANS, s.r.o. na Ukrajine ako majoritný akcionár. Formou navýšenia základného imania ju kapitálovo posilnila a v súčasnosti jej podiel predstavuje 72,86 %.

EX IM TRANS, s.r.o. je významným ukrajinským poskytovateľom prepravných a špedičných služieb už od roku 1996. Okrem prepravy po tzv. Pridneprovskej železnici poskytuje prepravu v rámci krajín bývalého ZSSR, preklad tovarov v Ukrajinských prístavoch, chartering riečnych a námorných lodí. Spoločnosť EX IM TRANS, s.r.o. je majiteľom približne 500 privátnych nákladných železničných vagónov, čo ju radí k popredným poskytovateľom komplexných prepravných služieb.

V polovici roku 2012 MINERFIN, a.s. získala 75,01 % podiel v ukrajinskej prepravnej spoločnosti, ktorú sme premenovali na MINERFIN-TRANS, s.r.o. a následne navýšili základné imanie. Spoločnosť je zameraná hlavne na prepravu železnej rudy zo ZŽRK, ale aj na špedičné služby pre tretie strany.

Koncom roka 2012 MINERFIN, a.s. odkúpila 100 % akcií Barrandov Lands a.s.. Spoločnosť Barrandov Lands a.s. bola založená 4. 3. 2005 a jej hlavným predmetom činnosti je správa a údržba nehnuteľností, realitná činnosť a sprostredkovanie obchodu a služieb.

V súčasnosti sa Skupina zaoberá podzemnou ťažbou železnej rudy, dovozom rôznych typov vstupných surovín pre významné metalurgické spoločnosti, obchodovaním s hutným materiálom, prepravnými a špedičnými službami, realitnou činnosťou, správou a údržbou nehnuteľností.

III. Vybrané ukazovatele činnosti Skupiny

Vybrané ukazovatele konsolidovanej súvahy	Rok		Rozdiel v tis. €
	2013	2012	
Dlhodobé aktíva	336 106	304 027	32 079
Obežné aktíva	153 670	152 835	835
Aktíva	489 776	456 862	32 914
Vlastné imanie	248 029	236 861	11 168
Podiely minoritných akcionárov	161 821	154 720	7 101
Dlhodobé záväzky	49 105	41 824	7 281
Krátkodobé záväzky	30 821	23 457	7 364
Vlastné imanie a záväzky	489 776	456 862	32 914

Vybrané ukazovatele konsolidovaného výkazu ziskov a strát	Rok		Rozdiel v tis. €
	2013	2012	
Prevádzkové výnosy	400 149	384 874	15 275
Prevádzkové náklady	290 526	298 310	-7 784
Prevádzkový zisk	109 623	86 564	23 059
Finančné výnosy	809	2 575	-1 766
Finančné náklady	14 341	9 569	4 772
Zisk pred zdanením	96 091	79 570	16 521
Zisk za účtovné obdobie	74 047	64 774	9 273
Akcionári materskej spoločnosti	45 055	46 834	-1 779
Podiely minoritných akcionárov	28 992	17 940	11 052

Vybrané ukazovatele konsolidovaného výkazu komplexného výsledku	Rok		Rozdiel v tis. €
	2013	2012	
Zisk za účtovné obdobie	74 047	64 774	9 273
Ostatný komplexný výsledok za účtovné obdobie	-13 171	77 237	-90 408
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	60 876	142 011	-81 135
Akcionári materskej spoločnosti	37 547	86 157	-48 610
Podiely minoritných akcionárov	23 329	55 854	-32 525

IV.

**Správa dozornej rady o výsledku revízie
konsolidovanej účtovnej závierky
MINERFIN, a.s. zostavenej k 31. decembru 2013**

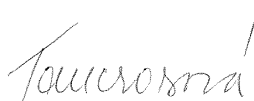
Dozorná rada v zložení: predseda : Emília Tanczosová
 člen : Alena Strempeková
 člen : Hana Bobrovská


preskúmala 18. decembra 2014 konsolidovanú účtovnú závierku MINERFIN, a.s. a jej dcérskych spoločností, zostavenú k 31. decembru 2013 a oboznámila sa so správou audítora.


Konsolidovaná účtovná závierka MINERFIN, a.s. bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii k 31. decembru 2013. Finančné výkazy závierky zahŕňajú finančné výkazy materskej spoločnosti MINERFIN, a.s., a dcérskych spoločností ZŽRK, EX IM TRANS, MINERFIN-TRANS a Barrandov Lands, a.s. k 31. decembru 2013. Závierka bola vykázaná vo výkazoch konsolidovaná súvaha k 31. decembru 2013 a v konsolidovaných výkazoch ziskov a strát, komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní, peňažných tokov a v poznámkach ku konsolidovanej účtovnej závierke za rok končiaci 31. decembra 2013.

Dozorná rada vykonaním revízie konsolidovanej účtovnej závierky zistila, že konsolidovaná účtovná závierka verne a pravdivo zobrazuje majetkovú a finančnú situáciu za rok 2013, okrem možných vplyvov skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor v Správe nezávislého audítora akcionárom spoločnosti MINERFIN, a.s. z 18. decembra 2014.

Bratislava 18. decembra 2014


Emília Tanczosová
predseda dozornej rady


Alena Strempeková
člen dozornej rady


Hana Bobrovská
člen dozornej rady

V. Predpokladaný vývoj Skupiny v roku 2014

V roku 2014 očakávame pokles obratu našej spoločnosti v medziročnom porovnaní o 6 %. Predpokladáme, že aj naďalej bude pohyb cien nákupu a predaja železných rúd ovplyvňovaný pohybom indexu Platts. Úroveň tohto indexu je určovaná ekonomickou situáciou v Číne a následne jej dopytom po komoditách. Očakávaný mierny pokles rastu HDP v tejto krajine spôsobí aj následné zníženie dopytu po železnej rude. Toto zníženie sa prejaví aj v poklese hodnoty indexu Platts a v znížení samotných cien železných rúd.

Významným faktorom hospodárenia bude aj výška dopravných nákladov na Ukrajinu. Pre nestabilnú politickú situáciu na Ukrajine sa neustále znehodnocuje lokálna mena. Z hľadiska dopravných nákladov má táto devalvácia pre našu spoločnosť pozitívny efekt, keďže dochádza k ich znižovaniu. Devalvácia spôsobí výrazné zníženie hodnoty dividend prijatých od ZŽRK stanovených v lokálnej mene. V roku 2014 plánujeme naďalej rozvíjať obchod s vysokopečným a energetickým uhlím nielen pre spoločnosť U. S. Steel Košice, ale aj pre iných odberateľov v našom regióne (voestalpine Group, Třinecké železárně, Železara Smederevo...). Taktiež očakávame obnovenie dodávok koksu a odvodených výrobkov pre spoločnosť Moravia Steel.

V roku 2014 plánujeme v spoločnosti MINERFIN-TRANS, s.r.o. dokúpenie ďalších vagónov. Po ukončení nákupu 625 vagónov skupina bude disponovať vozňovým parkom cca 1 100 ks na 100 % pokrytie vlastných prepráv. Keďže spoločnosť má záväzky aj v cudzej mene, môže mať spomínaná devalvácia ukrajinskej hrivny voči zahraničným menám výrazný negatívny dopad na hospodársky výsledok.

Na druhej strane však musíme podotknúť, že devalvácia môže mať priaznivý dopad na firmy, ktoré majú predajné ceny v cudzej mene. Naša dcérska spoločnosť ZŽRK medzi takéto patrí, čo sa môže prejaviť na náraste ziskovosti ZŽRK v tomto roku.

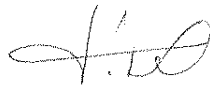
V spoločnosti EXIM TRANS očakávame hospodárenie na úrovni roku 2013.

Príloha č. 1

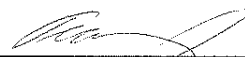
MINERFIN, a.s.

**Konsolidovaná účtovná závierka
zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi
pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii**

k 31. decembru 2013



**Svetlana Tóthová
predseda predstavenstva**



**Ing. Peter Planý
člen predstavenstva**

Bratislava, 15.12.2014

OBSAH

Konsolidovaná súvaha.....	1
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát.....	2
Konsolidovaný výkaz komplexného výsledku	3
Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní	4
Konsolidovaný výkaz peňažných tokov.....	5

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

1. Všeobecné informácie	6
2.1 Východiská pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky	6
2.2 Zmeny účtovných zásad	7
2.3 Zásady konsolidácie	9
3. Oprava minulých období	10
4. Zhrnutie dôležitých účtovných zásad	12
5. Významné účtovné posúdenia, odhady a predpoklady	19
6. Dlhodobý hmotný majetok	21
7. Majetok určený na ťažbu.....	22
8. Investície do nehnuteľností	24
9. Ostatné dlhodobé investície.....	25
10. Zásoby	25
11. Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	25
12. Peniaze a peňažné ekvivalenty.....	26
13. Vlastné imanie	26
14. Úročené úvery a pôžičky.....	27
15. Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	28
16. Zamestnanecké pôžitky	28
17. Výnosy a náklady na obstarané komodity za účelom ďalšieho predaja	29
18. Ostatné prevádzkové výnosy a ostatné prevádzkové náklady.....	29
19. Osobné náklady	30
20. Spotreba a služby	30
21. Finančné výnosy a finančné náklady	30
22. Daň z príjmov	31
23. Transakcie so spriaznenými stranami.....	32
24. Podmienené záväzky	33
25. Zásady a ciele riadenia finančného rizika	34
26. Udalosti po súvahovom dni	36

KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA
k 31. decembru 2013
(v tis. EUR)

	Pozn.	31. december 2013	31. december 2012 (upravené)	1. január 2012 (upravené)
AKTÍVA				
DLHODOBÉ AKTÍVA				
Dlhodobý hmotný majetok	6	26 945	4 679	4 595
Majetok určený na ťažbu	7	269 556	284 965	240 432
Investície do nehnuteľnosti	8	10 704	11 741	618
Dlhodobý nehmotný majetok		1 030	1 153	1 227
Ostatné dlhodobé investície	9	15 528	1 328	1 313
Dlhodobé pohľadávky z obchodného styku	11	12 188	0	0
Odložená daňová pohľadávka	22	9	0	0
Ostatné dlhodobé aktíva		146	161	97
Dlhodobé aktíva spolu		336 106	304 027	248 282
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA				
Zásoby	10	14 891	16 389	18 316
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	11	112 790	103 466	72 934
Pohľadávky zo splatnej dane z príjmov		10 661	4 463	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	12	15 328	28 517	82 056
Krátkodobé aktíva spolu		153 670	152 835	173 306
AKTÍVA SPOLU		489 776	456 862	421 588
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY				
VLASTNÉ IMANIE				
Základné imanie	13	10 458	10 458	10 458
Rezervy na precenenie	13	109 242	109 655	92 794
Zákonný rezervný fond	13	2 092	2 092	2 092
Ostatné fondy	13	2 657	2 469	2 469
Kurzové rozdiely	13	-32 807	-23 739	-22 442
Výsledok hospodárenia minulých rokov	13	111 332	89 092	132 799
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	13	45 055	46 834	0
Vlastné imanie spolu		248 029	236 861	218 170
Podiely minoritných akcionárov		161 821	154 720	95 977
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY				
Úročené úvery a pôžičky	14	14 286	0	0
Zamestnanecké požitky	16	17 788	20 363	69 316
Odložený daňový záväzok	22	17 031	21 461	10 137
Ostatné dlhodobé záväzky		0	0	5
Dlhodobé záväzky spolu		49 105	41 824	79 458
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY				
Úročené úvery a pôžičky	14	5 890	4 182	4 042
Rezervy		2 737	2 744	2 300
Záväzky zo splatnej dane z príjmov		414	1 617	7 433
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	15	21 780	14 914	14 208
Krátkodobé záväzky spolu		30 821	23 457	27 983
Záväzky spolu		79 926	65 281	107 441
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		489 776	456 862	421 588

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	Rok končiaci 31. decembra 2013	Rok končiaci 31. decembra 2012 (upravené)
Výnosy	17	398 006	384 025
OSTATNÉ VÝNOSY			
Ostatné prevádzkové výnosy	18	2 143	849
Ostatné výnosy spolu		2 143	849
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY			
Náklady na obstarané komodity za účelom ďalšieho predaja	17	143 333	154 272
Spotreba materiálu		27 137	31 414
Spotreba a služby	20	30 247	30 651
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty	6,7,8	28 723	22 752
Osobné náklady	19	45 922	46 681
Ostatné prevádzkové náklady	18	15 164	12 540
Prevádzkové náklady spolu		290 526	298 310
PREVÁDZKOVÝ ZISK		109 623	86 564
Finančné výnosy	21	809	2 575
Finančné náklady	21	14 341	9 569
ZISK PRED DAŇOU Z PRÍJMOV		96 091	79 570
DAŇ Z PRÍJMOV	22	22 044	14 796
ČISTÝ ZISK		74 047	64 774
Pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti		45 055	46 834
Menšinový podiel ostatných vlastníkov dcérskych spoločností		28 992	17 940

MINERFIN, a.s.

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	<i>Rok končiaci 31. decembra 2013</i>	<i>Rok končiaci 31. decembra 2012 (upravené)</i>
Čistý zisk	74 047	64 774
Ostatné súčasti komplexného výsledku		
Zmeny v precenení majetku pred zdanením	0	39 960
Kurzové rozdiely	-16 068	-2 146
Ostatné	3 539	57 995
Ostatný komplexný výsledok pred zdanením	-12 529	95 809
Daň z príjmu z ostatného komplexného výsledku hospodárenia	642	18 572
Ostatné súčasti komplexného výsledku, znížené o daň	-13 171	77 237
Celkový komplexný výsledok za rok	60 876	142 011
Celkový komplexný výsledok, pripadajúci na:		
Aktionárov spoločnosti	37 547	86 157
Menšinový podiel ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	23 329	55 854

MINERFIN, a.s.

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	Základné imanie	Fondy z precenenia	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Kurzové rozdiely z prepočtu zahraničných spoločností	Nerozdelený zisk	Vlastné imania pripadajúce na akcionárov Materskej spoločnosti	Menšinové podiely	Vlastné imanie spolu
Zostatok k 1. januáru 2012	10 458	0	5 626	55 703	-18 295	164 000	217 492	132 770	350 262
Oprava minulých období	0	92 794	-3 534	-53 234	-4 147	-31 201	678	-36 793	-36 115
Zostatok k 1. januáru 2012 (upravené)	10 458	92 794	2 092	2 469	-22 442	132 799	218 170	95 977	314 147
Zisk po zdanení za obdobie						46 834	46 834	17 940	64 774
Dividendy za rok 2012						-67 466	-67 466	0	-67 466
Obstaranie podielu dcérskej spoločnosti MINERFIN-TRANS							0	2 890	2 890
Precenenie majetku		16 861				23 759	40 620	38 763	79 383
Ostatné položky komplexného výsledku hospodárenia za obdobie					-1 297		-1 297	-850	-2 147
Zostatok k 31. decembru 2012 (upravené)	10 458	109 655	2 092	2 469	-23 739	135 926	236 861	154 720	391 581
Zostatok k 1. januáru 2013 (upravené)	10 458	109 655	2 092	2 469	-23 739	135 926	236 861	154 720	391 581
Zisk po zdanení za obdobie						45 055	45 055	28 992	74 047
Dividendy za rok 2013						-26 567	-26 567		-26 567
Tvorba ostatných fondov MINERFIN-TRANS				188			188	62	250
Dividendy minoritných akcionárov ZŽRK							0	-19 541	-19 541
Zvýšenie základného imania MINERFIN-TRANS							0	3 251	3 251
Precenenie majetku		-413				1 973	1 560	1 337	2 897
Ostatné položky komplexného výsledku hospodárenia za obdobie					-9 068		-9 068	-7 000	-16 068
Zostatok k 31. decembru 2013	10 458	109 242	2 092	2 657	-32 807	156 387	248 029	161 821	409 850

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	31. december 2013	31. december 2012 (upravené)
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	96 091	79 570
Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	37 466	32 930
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	28 723	22 752
Výsledok z predaja dlhodobého majetku	-55	0
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	333	0
Úroky účtované do nákladov	3 092	8 769
Úroky účtované do výnosov	-887	-241
Zmena stavu opravných položiek a odpis pohľadávok	1 282	575
Zmena stavu ostatných rezerv	384	446
Zisk z investičnej činnosti	0	0
Kurzové rozdiely	-389	1 835
Ostatné položky nepeňažného charakteru	4 983	-1 206
Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu	-59 623	-57 805
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	-37 065	-17 804
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	9 135	-8 328
Zmena stavu zásob	956	2 223
Prijaté úroky	66	329
Výdavky na zaplatené úroky	-103	-376
Výdavky na daň z príjmov	-32 612	-33 849
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	73 934	54 695
Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	0	0
Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku	-31 925	-29 996
Výdavky na obstaranie podielov vo finančných investíciách	-32 952	-11 352
Poskytnuté pôžičky	-7 436	0
Prijaté úroky	325	0
Príjmy z prijatých pôžičiek	7 676	0
Príjmy z prijatých dividend	0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty v kupovaných dcérskych spoločnostiach	0	79
Ostatné platby	-193	0
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku	159	2 149
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-64 346	-39 120
Vyplatené dividendy	-38 324	-67 476
Výdavky na splácanie úverov	-48 292	-51 730
Príjmy z prijatých úverov	64 341	51 754
Výdavky na zaplatené úroky	-170	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-22 445	-67 452
Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	-12 857	-51 877
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	28 517	82 056
Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu účtovnej závierky	-332	-1 662
Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	15 328	28 517

1. Všeobecné informácie

Materskou spoločnosťou skupiny je MINERFIN, a.s. (ďalej len „Spoločnosť“ „Materská spoločnosť“).

MINERFIN, a.s. (ďalej ako „Spoločnosť“) je spoločnosťou zaoberajúcou sa dovozom železnej rudy pre významné metalurgické spoločnosti. Okrem tejto hlavnej komodity sa Spoločnosť zaoberá aj obchodovaním s inými tovarmi, hlavne s hutným materiálom (plechy, zvitky) a šrotom. Významnú položku v obchodnej činnosti Spoločnosti predstavuje aj vývoz a reexport banských strojov od svetových producentov.

Spoločnosť a jej dcérske spoločnosti (ďalej ako „Skupina“) nemá organizačné zložky.

Sídlo Spoločnosti a identifikačné čísla:

MINERFIN, a.s.
Námestie Ľudovíta Štúra 2
811 02 Bratislava
Slovenská republika
Identifikačné číslo: 31 401 333
Daňové identifikačné číslo: 2020326319

Spoločnosť bola založená 23. augusta 1995 a bola zapísaná do Obchodného registra dňa 31. augusta 1995.

K dátumu tejto konsolidovanej účtovnej závierky („účtovná závierka“) akcie Spoločnosti vlastnili tuzemské fyzické osoby.

Skupina nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov Skupiny k 31. decembru 2013 bol 4 644 (31. december 2012: 4 706 zamestnancov), z toho počet vedúcich zamestnancov bol 15 (31. december 2012: 13 vedúcich zamestnancov).

Táto konsolidovaná účtovná závierka je uložená v sídle Spoločnosti a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Záhradnícka 10, 812 44 Bratislava.

Táto konsolidovaná účtovná závierka je zostavená za obdobie dvanástich mesiacov končiacich k 31. decembru 2013 a obsahuje porovnateľné obdobie za dvanásť mesiacov končiacich k 31. decembru 2012, v prípade výkazu ziskov a strát, výkazu komplexného výsledku, výkazu o peňažných tokoch a výkazu o zmenách vo vlastnom imaní a v prípade súvahy informácie k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012.

Skupina prezentuje účtovnú závierku v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného vykazovania („IFRS“) prijatými Európskou úniou za súčasné a porovnateľné obdobie. MINERFIN, a.s. začal používať (prvým prijatím) IFRS v roku 2005.

2.1 Východiská pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky

Účtovná závierka Skupiny bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti.

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená ako riadna konsolidovaná účtovná závierka v súlade s § 22 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s princípom historických cien s výnimkou dlhodobého majetku využívaného na ťažbu železnej rudy, ktoré boli ocenené v reálnej hodnote.

Prezentačnou menou tejto konsolidovanej účtovnej závierky je euro (EUR). Táto účtovná závierka je zostavená v tisícoch EUR. Účtovným obdobím je kalendárny rok.

Vyhlásenie o zhode

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné vykazovanie („IFRS“) prijatými v rámci EÚ. IFRS zahŕňajú štandardy a interpretácie schválené Radou pre medzinárodné účtovné štandardy („IASB“) a Výborom pre interpretácie medzinárodného finančného vykazovania („IFRIC“).

Skupina aplikuje všetky IFRS a interpretácie vydané Výborom pre medzinárodné štandardy pre finančné výkazníctvo (International Accounting Standards Board, ďalej ako "IASB") platnými v EÚ, ktoré boli v platnosti k 31. decembru 2013.

Informácie o konsolidovanom celku

Táto konsolidovaná účtovná závierka obsahuje účtovnú závierku Materskej spoločnosti – MINERFIN, a.s. a účtovné závierky dcérskych spoločností. Všetky závierky boli zostavené k 31. decembru 2013. Ročné účtovné závierky dcérskych spoločností sú zostavené za to isté obdobie ako závierka Materskej spoločnosti a používajú konzistentné účtovné postupy pre účtovné prípady.

Táto konsolidovaná účtovná závierka Skupiny sa ďalej nezahŕňa do konsolidovanej závierky inej obchodnej spoločnosti.

2.2 Zmeny účtovných zásad

Účtovné zásady (politiky) prijaté pri zostavení tejto konsolidovanej účtovnej závierky sú v súlade s kritériami používanými pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky k 31. decembru 2012 s výnimkou používania zmien štandardov a nových výkladov účinných pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Skupina použila všetky štandardy a interpretácie vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výborom pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) vydané IASB v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“), ktoré sú relevantné pre činnosť Skupiny.

Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte nenadobudli účinnosť

K dátumu schválenia tejto konsolidovanej účtovnej závierky boli vydané, ale nie účinné, nasledovné štandardy a interpretácie:

- IAS 19 Dodatky k IAS 19 Zamestnanecké požitky: Príspevky zamestnancom (*účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr, tieto dodatky neboli zatiaľ schválené EÚ*);
- IAS 27 Revidovaný IAS 27 Konsolidovaná účtovná závierka (*účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IAS 28 Revidovaný IAS 28 Podiely v pridružených podnikoch (*účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IAS 32 Dodatky k IAS 32 Započítanie finančných aktív a finančných záväzkov (*účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IAS 36 Dodatky k IAS 36 Spätne získateľná suma, Zverejnenie pre nefinančný majetok (*účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IAS 39 Dodatky k IAS 39 Obnovenie derivátov a pokračovanie v účtovaní o zabezpečení (*účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a ocenenie (*účinnosť ešte nebola stanovená, tento štandard nebol zatiaľ schválený EÚ*);
- IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka (*účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IFRS 11 Spoločné podnikanie (*účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IFRS 12 Zverejnenia podielov v iných spoločnostiach (*účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IFRS 10 Dodatky k IFRS 10, IFRS 11 a IFRS 12 Návod na prechod (*účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014*);
- IFRS 11
- IFRS 12
- IFRS 10 Dodatky k IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 Investičné subjekty (*účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr*);
- IFRS 12
- IAS 27

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

IFRIC 21 Interpretácia 21 Odvody (účinná pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr, táto interpretácia ešte nebola schválená EÚ);
Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2010 - 2012 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr, tieto vylepšenia ešte neboli schválené EÚ);
Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2011 - 2013 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr, tieto vylepšenia ešte neboli schválené EÚ).

Dotatky a interpretácie k štandardom, ktoré sú relevantné pre Skupinu a ešte nenadobudli účinnosť a neboli Skupinou pri zostavovaní tejto konsolidovanej účtovnej závierky aplikované:

IFRS 9 Finančné nástroje

IFRS 9 zahŕňa prvú fázu náhrady za IAS 39 a vzťahuje sa na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku a finančných záväzkov podľa definície v IAS 39. Štandard bol pôvodne účinný pre účtovné obdobia začínajúce po 1. januári 2013, ale následne bol dátum účinnosti posunutý v decembri 2011 na účtovné obdobia začínajúce po 1. januári 2015. V ďalších fázach bude tento štandard upravovať zmeny vo vykazovaní zabezpečovacích nástrojov a zníženia hodnoty finančného majetku. Aplikácia týchto zmien nebude mať vplyv na vykazovanie finančného majetku a finančných záväzkov Skupiny.

Úpravy IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27- Investície v iných spoločnostiach

Tieto úpravy sú účinné pre účtovné obdobia začínajúce po 1. januári 2014 a umožňujú výnimku zo zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky pre spoločnosti, ktoré spĺňajú definíciu investičnej spoločnosti podľa tohto štandardu. Táto výnimka umožňuje investičným spoločnostiam nezahrňovať svoje dcérske spoločnosti do konsolidovanej účtovnej závierky a umožňuje ich iba vykazovať v reálnej hodnote. Aplikácia týchto zmien nebude mať vplyv na Skupinu.

Úpravy IAS 32 - Započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov

Tieto úpravy ujasňujú podstatu právne vymožiteľnej možnosti započítavania a kritériá pre nesimultánny mechanizmus zápočtu zúčtovacích centier. Táto zmena je účinná pre účtovné obdobia začínajúce po 1. januári 2014. Skupina preveruje vplyv týchto úprav na účtovnú závierku.

IFRIC 21 Odvody

IFRIC 21 ujasňuje, že účtovná jednotka vykazuje záväzok až ak nastane aktivita, ktorá vyvolala platbu podľa relevantnej legislatívy. Pre pokuty, ktoré vzniknú až po dosiahnutí určitej výšky, interpretácia ujasňuje, že záväzok nie je vykázaný do dosiahnutia tejto výšky. Táto zmena je účinná pre účtovné obdobia začínajúce po 1. januári 2014. Aplikácia týchto zmien nebude mať významný vplyv na Skupinu.

IAS 39 Obnovenie derivátov a pokračovanie v účtovaní zabezpečovacích nástrojov

Tieto úpravy poskytujú uľahčenie v účtovaní zabezpečovacích nástrojov ak obnovovaný derivát používaný ako zabezpečovací nástroj spĺňa určité kritériá. Táto zmena je účinná pre účtovné obdobia začínajúce po 1. januári 2014. Aplikácia týchto zmien nebude mať vplyv na Skupinu.

Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2010 - 2012

V decembri 2013 IASB vydala zbierku dodatkov k IAS a IFRS, kde sa zameriava na úpravu nekonzistentných ustanovení v rámci IAS a IFRS štandardov a na ustanovenia, kde je potrebné ujasniť formulácie. V rámci projektu boli upravené nasledovné štandardy:

IFRS 2 Platby na základe podielov
IFRS 3 Podnikové kombinácie
IFRS 8 Prevádzkové segmenty
IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou
IAS 16 Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia
IAS 24 Zverejnenia o spriaznených osobách
IAS 38 Nehmotný majetok

Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2011 - 2013

V decembri 2013 IASB vydala zbierku dodatkov k IAS a IFRS, kde sa zameriava na úpravu nekonzistentných ustanovení v rámci IAS a IFRS štandardov a na ustanovenia, kde je potrebné ujasniť formulácie. V rámci projektu boli upravené nasledovné štandardy:

IFRS 1 Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov výkazníctva
IFRS 3 Podnikové kombinácie
IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou
IAS 40 Investičný nehnuteľný majetok

Skupina očakáva, že úpravy z uvedených projektov vylepšení nebudú mať významný vplyv na účtovnú závierku.

Skupina nepoužila v predstihu žiadne Medzinárodné štandardy finančného výkazníctva, pri ktorých ich aplikácia ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, nebola povinná. V prípade, že prechodné ustanovenia dávajú spoločnostiam možnosť vybrať si, či chcú aplikovať nové štandardy prospektívne, alebo retrospektívne, Skupina sa rozhodla aplikovať tieto štandardy prospektívne odo dňa prechodu na IFRS. Ostatné štandardy bude Skupina aplikovať k dátumu ich účinnosti.

2.3 Zásady konsolidácie

Konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa účtovnú závierku Spoločnosti a dcérskych spoločností (ďalej ako „Skupina“) k 31. decembru 2013.

Dcérske spoločnosti sú konsolidované metódou úplnej konsolidácie od dátumu, kedy Skupina získala kontrolu a kontrola pokračuje do dátumu, kedy kontrolu stratí. Všetky vnútroskupinové transakcie, záväzky a pohľadávky, nere realizované zisky vyplývajúce z vnútroskupinových transakcií a dividendy sú plne eliminované.

Straty dcérskych spoločností sú priradené menšinovým akcionárom do výšky podielu na strate.

Zmeny vo vlastníctve obchodných podielov na dcérskej spoločnosti bez straty kontroly sú zúčtované priamo do vlastného imania. Ak Skupina stratí kontrolu nad dcérskou spoločnosťou pri konsolidácii sú:

- Vyradený majetok (vrátane goodwillu) a záväzky dcérskeho podniku
- Vyradené zostatkové hodnoty menšinových podielov
- Vyradené kumulované kurzové rozdiely z prepočtu zahraničných spoločností z vlastného imania
- Vykázané príjmy z predaja v reálnej hodnote
- Vykázaná reálna hodnota nerozdelenej investície
- Vykázané akékoľvek kladné alebo záporné rozdiely vo výkaze ziskov a strát
- Reklasifikované podiely Materskej spoločnosti na položkách pôvodne vykázaných v komplexnom výkaze ziskov do výkazu ziskov a strát alebo ziskov minulých období, ak je to potrebné.

Podnikové kombinácie a goodwill

Podnikové kombinácie sú účtované akvizíčnou metódou. Náklady na podnikovú kombináciu sú vykázané ako súčet plnenia poskytnutého obstarávateľom, merané reálnou hodnotou ku dňu akvizície, a hodnoty menšinového podielu. Pre každú podnikovú kombináciu obstarávateľ ocení menšinový podiel na obstarávanom podniku buď v reálnej hodnote alebo v hodnote zodpovedajúcej podielu na vlastnom imaní obstaraného podniku. Náklady súvisiace s podnikovou kombináciou sú vykázané ako náklady v položke administratívne náklady.

Pri obstarávaní podielov v inej spoločnosti Skupina prehodnocuje finančný majetok a záväzky primeraným spôsobom v zmysle podmienok zmluvy, ekonomickej situácie a špecifických podmienok k dátumu obstarania.

Ak sa podniková kombinácia uskutočňuje postupne, precení sa hodnota predtým držaného vlastného imania v obstarávanom podniku na reálnu hodnotu ku dňu akvizície cez výsledok hospodárenia. Všetky podmienené plnenia, ktoré budú poukázané obstarávateľom sa vykážu v reálnej hodnote ku dňu obstarania podielov. Následné zmeny reálnej hodnoty podmienených plnení, ktoré sa pokladajú za aktívum alebo pasívum, budú vykázané v súlade s IAS 39 buď vo výsledku hospodárenia alebo ako zmena ostatných zložiek v komplexnom výkaze ziskov a strát. Ak sú podmienené plnenia vykázané ako súčasť vlastného imania, nebudú prehodnocované, kým sa nestanú súčasťou vlastného imania.

Goodwill je prvotne ocenený vo výške, ktorá predstavuje pozitívny rozdiel medzi súčtom uskutočnených plnení a hodnotou vykázaného menšinového podielu a hodnotou obstaraného majetku a predpokladaných záväzkov. Ak je platba nižšia ako reálna hodnota vlastného imania, rozdiel je vykázaný vo výsledku hospodárenia.

Po prvom ocenení sa goodwill vykazuje v obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia. Pre účely testovania zníženia hodnoty je goodwill vznikajúci z podnikovej kombinácie odo dňa akvizície alokovaný ku každej jednotke generujúcej peňažné prostriedky Skupiny, u ktorej sa predpokladá, že bude mať úžitok z kombinácie bez ohľadu na to, či ostatný majetok alebo záväzky obstarávaného podniku sú priradené týmto jednotkám generujúcim peňažné prostriedky.

Ak goodwill tvorí súčasť jednotky generujúcej peňažné prostriedky a časť aktivít v rámci tejto jednotky sa vyraduje, goodwill spojený s vyradovanými aktivitami je zahrnutý do zostatkovej hodnoty tejto časti podniku a tvorí súčasť zisku alebo straty z vyradenia. Vyradovaný goodwill je v tomto prípade ocenený na základe pomeru hodnôt vyradenej aktivity a časti ponechanej jednotky generujúcej peňažné prostriedky.

Dlhodobé aktíva

K 31. decembru 2013 bola zostatková cena dlhodobého majetku, ktorý vznikol z akvizícií dcérskych spoločností vo výške 668 tis. EUR (2012: 881 tis. EUR). Dlhodobé aktíva sa skladajú z precenenia hodnoty pozemkov a dopravných zariadení pri akvizícii spoločností Barrandov Lands, a.s. a EX IM TRANS.

3. Oprava minulých období

Konsolidovaná účtovná závierka za rok 2012 a rok 2011 bola zostavená na základe účtovných závierok dcérskych spoločností pripravených v súlade s Ukrajinským zákonom o účtovníctve použitím prevodového mostíka na IFRS. V roku 2013 Skupinu zostavila konsolidovanú účtovnú závierku na základe individuálnych účtovných závierok dcérskych spoločností pripravených v súlade s IFRS. Rozdiely oproti minulým rokom, ktoré z tohto dôvodu vznikli sú popísané nižšie.

Ako je uvedené v poznámke 2.1., táto konsolidovaná účtovná závierka je zostavená v súlade s IFRS. Pre zostavenie konsolidovanej účtovej závierky za rok končiaci sa 31. decembra 2013, porovnateľných údajov vykázaných v tejto konsolidovanej účtovej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2012 a k 1. januáru 2012 boli použité účtovné postupy a zásady uvedené v poznámke 4. Skupina uplatnila preceňovací model na dlhodobý hmotný majetok určený na ťažbu, ktorý mal vplyv na vykávanie počiatočných stavov.

Vysvetlenie vplyvu zmeny na konsolidovanú súvahu, konsolidovaný výkaz ziskov a strát a konsolidovaný výkaz komplexného výsledku je uvedený v nasledujúcich tabuľkách a poznámkach k nim.

Najvýznamnejší vplyv na konsolidovanú súvahu k 1. januáru 2012 a 31. decembru 2012 mali nasledujúce transakcie.

- Nárast hodnoty majetku určeného na ťažbu v sume 169 022 tis. EUR k 1. januáru 2012 (74 098 tis. EUR k 31. decembru 2012) z dôvodu uplatnenia preceňovacieho modelu podľa štandardu IAS 16. Predpoklady použité v preceňovacom modeli vychádzali zo správy nezávislého znalca. Na základe nezávislého znaleckého posudku sa zmenili aj ekonomické životnosti ťažobného dlhodobého hmotného majetku.
- V súlade s IFRS (IAS 19) sa skupina rozhodla vykázať zamestnanecké pôžitky v celkovej výške 69 316 tis. EUR k 1. januáru 2012 (20 363 tis. EUR k 31. decembru 2012). Skupina vykazuje významnú sumu ako rezervu na dlhodobé zamestnanecké pôžitky pre jej súčasných zamestnancov. Ocenenie tejto rezervy je citlivé na predpoklady použité vo výpočtoch, napríklad budúce úrovne zárobkov a pôžitkov, diskontné sadzby, miera znižovania počtu pracovníkov, miera neskoršieho odchodu do dôchodku, úmrtnosť i priemerná dĺžka života.
- Hore uvedené zmeny sa premietli do zmeny hodnoty vlastného imania a konsolidovaného komplexného výsledku

Na úrovni konsolidovaného výkazu ziskov a strát došlo k prezentačným úpravám bez významného vplyvu na celkový výsledok.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
 (v tis. EUR)

Odsúhlasenie konsolidovanej súvahy k 1. januáru 2012:

	1. januára 2012 (pred úpravou)	Vplyv zmeny	1. januára 2012 (upravené)
Dlhodobé aktíva spolu	89 574	158 708	248 282
Obežné aktíva spolu	178 424	-5 118	173 306
AKTÍVA SPOLU	267 998	153 590	421 588
Vlastné imanie spolu	181 559	36 611	218 170
Podiely minoritných akcionárov	58 201	37 776	95 977
Dlhodobé záväzky spolu	2 142	77 316	79 458
Krátkodobé záväzky spolu	26 096	1 887	27 983
Záväzky spolu	28 238	79 203	107 441
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU	267 998	153 590	421 588

Odsúhlasenie konsolidovanej súvahy k 31. decembru 2012:

	31. decembra 2012 (pred úpravou)	Vplyv zmeny	31. decembra 2012 (upravené)
Dlhodobé aktíva spolu	234 336	69 691	304 027
Obežné aktíva spolu	156 677	-3 842	152 835
AKTÍVA SPOLU	391 013	65 849	456 862
Vlastné imanie spolu	217 492	19 369	236 861
Podiely minoritných akcionárov	132 770	21 950	154 720
Dlhodobé záväzky spolu	19 450	22 374	41 824
Krátkodobé záväzky spolu	21 301	2 156	23 457
Záväzky spolu	40 751	24 530	65 281
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU	391 013	65 849	456 862

Odsúhlasenie konsolidovaného výkaz ziskov a strát k 31. decembru 2012:

	31. decembra 2012 (pred úpravou)	Vplyv zmeny	31. decembra 2012 (upravené)
Výnosy	379 141	4 884	384 025
Ostatné prevádzkové výnosy	41 453	-40 604	849
Prevádzkové náklady spolu	334 024	-35 714	298 310
Zisk pred daňou z príjmov	86 488	-6 918	79 570
Daň z príjmov	19 823	-5 027	14 796
ČISTÝ ZISK/STRATA	66 665	-1 891	64 774
Prípadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti	47 927	-1 093	46 834
Menšinový podiel ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	18 738	-798	17 940

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Odsúhlasenie konsolidovaného výkazu komplexného výsledku k 31. decembru 2012

	31. decembra 2012 (pred úpravou)	Vplyv zmeny	31. decembra 2012 (upravené)
ČISTÝ ZISK/STRATA	66 665	-1 891	64 774
Ostatný komplexný výsledok pred zdanením	-227	96 036	95 809
Daň z príjmu z ostatného komplexného výsledku hospodárenia	0	18 572	18 572
Komplexný výsledok hospodárenia spolu	66 438	75 573	142 011
Pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti	47 700	38 457	86 157
Menšinový podiel ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	18 738	37 116	55 854

4. Zhrnutie dôležitých účtovných zásad

a) Prepočet cudzích mien

Konsolidovaná účtovná závierka Skupiny je prezentovaná v eurách, ktoré sú funkčnou menou Skupiny. Každá spoločnosť v Skupine má svoju vlastnú funkčnú menu. Všetky položky účtovnej závierky každej spoločnosti sú ocenené vo funkčnej mene.

Transakcie v cudzích menách sú prvotne účtované vo výmenných kurzoch funkčnej meny platných v deň transakcie. Majetok a záväzky vyjadrené v cudzích menách sú prevedené do funkčnej meny kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Nepeňažné položky vyjadrené v cudzích menách vykázané v historických cenách sú prevedené kurzom ku dňu prvotnej transakcie. Nepeňažné položky oceňované reálnou hodnotou sú prepočítané kurzom, ku ktorému bola reálna hodnota vykázaná.

Majetok a záväzky v cudzích menách sú prevedené do EUR kurzom ku dňu zostavenia účtovnej závierky a položky výkazu ziskov a strát sú prevedené kurzom ku dňu uskutočnenia transakcie. Kurzové rozdiely, ktoré vznikli z prevodov sú vykázané v ostatných zložkách komplexného výsledku hospodárenia. Pri vyradení podniku sa časť ostatných zložiek komplexného výsledku hospodárenia vzťahujúca sa na tento podnik vykáže vo výkaze ziskov a strát.

Pri prevodoch na menu vykazovania boli pre položky výkazu o finančnej pozícii použité tieto kurzy:

Mena	31. decembra 2013	31. Decembra 2012
CZK	27,427	25,151
UAH	11,143	10,622

Priemerné vážené kurzy za vykazované obdobie:

Mena	31. decembra 2013	31. decembra 2012
CZK	25,980	25,149
UAH	10,788	10,423

b) Vykazovanie výnosov

Výnosy sa vykazujú, ak je pravdepodobné, že do Skupiny budú plynúť ekonomické úžitky spojené s transakciou a výška výnosu sa dá spoľahlivo určiť, bez ohľadu na to, kedy bola prijatá platba. Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, spotrebnej dane a zľavy, po dodaní tovaru alebo poskytnutí služby a po prevode rizík a výhod.

c) Splatná a odložená daň

Daň z príjmov pozostáva zo splatnej dane a odloženej dane. Daň sa účtuje do výkazu ziskov a strát okrem prípadov, keď sa týka položiek zaúčtovaných v rámci ostatných komplexných ziskov a strát alebo priamo vo vlastnom imaní. Ak sa týka týchto položiek, tak daň je tiež zaúčtovaná v rámci ostatných komplexných ziskov a strát alebo priamo vo vlastnom imaní.

Splatná daň je počítaná na základe platných daňových sadzieb a zákonov v súvahový deň v krajinách, kde dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti pôsobia a vytvárajú zdaniteľný príjem.

Odložené dane z príjmov odzrkadľujú čisté daňové dopady dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou pre účely finančného vykazovania a hodnotami použitými pre daňové účely. Avšak, neúčtuje sa o odloženej daňovej pohľadávke vzťahujúcej sa k dočasným rozdielom, ktoré vzniknú pri prvotnom vykázaní pohľadávky, alebo záväzku v transakcii, ktorá nie je podnikovou kombináciou a v čase priebehu transakcie neovplyvňuje ani účtovný ani daňový zisk alebo stratu. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa oceňujú daňovými sadzbami, ktoré by sa mali uplatniť na zdaniteľný príjem v rokoch, v ktorých sa očakáva, že sa tieto dočasné rozdiely budú realizovať. Odložená daňová pohľadávka sa vykazuje, ak je pravdepodobné, že v budúcnosti bude k dispozícii zdaniteľný zisk, voči ktorému bude možné uplatniť odpočítateľné dočasné rozdiely.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa kompenzujú iba v prípade, že Skupina má zo zákona vykonateľné právo kompenzovať splatné daňové pohľadávky so splatnými daňovými záväzkami toho istého daňového úradu, buď v prípade jednej zdaňovanej spoločnosti, alebo rôznych zdaňovaných spoločností, ak je zámer vyrovnať pohľadávky alebo záväzok v čistej výške.

d) Finančné nástroje – prvotné vykávanie a následné oceňovanie

i) Finančné aktíva

Prvotné vykávanie a oceňovanie

Finančné aktíva v rozsahu pôsobnosti IAS 39 sú klasifikované ako finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát, úvery a pohľadávky, investície držané do splatnosti a finančné aktíva určené na predaj alebo deriváty určené ako zabezpečovacie nástroje pri efektívnom zabezpečení. Skupina určí klasifikáciu finančného aktíva pri jeho prvotnom vykávaní.

Pri prvotnom vykávaní sa finančné aktíva ocenia v reálnej hodnote, ktorá je - s výnimkou finančných aktív ocenených v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát - zvýšená o náklady priamo súvisiace s obstaraním finančného aktíva.

Nákupy a predaje finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktíva v istom časovom období stanovenom reguláciou alebo zvykosťou na trhu sú vykávané v deň obchodu, t.j. deň v ktorý sa Skupina zaviazala kúpiť alebo predáť aktívum.

Finančné aktíva Skupiny zahŕňajú hotovosť, krátkodobé vklady, obchodné a iné pohľadávky.

Následné oceňovanie

Následné oceňovanie finančných aktív závisí od ich klasifikácie tak, ako je uvedené nižšie:

Úvery a pohľadávky

Úvery a pohľadávky sú nederivátové finančné aktíva s pevne stanovenými alebo určiteľnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu. Po prvotnom zaúčtovaní sa úvery a pohľadávky oceňujú v amortizovaných nákladoch s použitím metódy efektívnej úrokovej miery, znížených o opravnú položku. Amortizovaná hodnota sa vypočíta berúc do úvahy diskont a prémiiu pri obstaraní, poplatky, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery a transakčné náklady. Zisky alebo straty sú vykávané vo výkaze ziskov a strát v prípade, keď sú úvery a pohľadávky odúčtované alebo u nich dôjde k zníženiu hodnoty, ako aj počas procesu amortizácie.

Investície držané do splatnosti

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s pevne stanovenými alebo určiteľnými platbami, ktoré majú pevnú splatnosť a ktoré Skupina hodlá a je schopná držať až do splatnosti. Po prvotnom vykávaní sa investície držané do splatnosti oceňujú v amortizovaných nákladoch, s použitím metódy efektívnej úrokovej miery, znížených o opravnú položku. Amortizované náklady sa vypočítajú berúc Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky.

do úvahy akékoľvek prirážky a zľavy pri obstaraní ako aj poplatky a náklady, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery. Straty sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v rámci finančných nákladov v momente, keď sú investície odúčtované alebo u nich dôjde k zníženiu hodnoty, ako aj počas procesu amortizácie. Skupina nemala žiadne finančné aktíva klasifikované ako investície držané do splatnosti.

Odúčtovanie finančných aktív

Finančné aktívum (alebo časť finančného aktíva alebo časť skupiny podobných finančných aktív) je odúčtovaná, keď:

- právo na prijatie peňažných tokov z aktíva vypršalo,
- Skupina previedla svoje právo na peňažné toky z aktíva alebo prijala záväzok zaplatiť prijaté peňažné toky v plnej výške bez významného odkladu nezávislej tretej strane a (a) Skupina previedla v podstate všetky riziká a odmeny aktíva alebo (b) Skupina nepreviedla a ani si neponechala v podstate všetky riziká a odmeny viažuce sa k aktívu, ale previedla kontrolu nad aktívom na nezávislú tretiu osobu.

ii) Zníženie hodnoty finančných aktív

Skupina ku každému súvahovému dňu skúma, či nedošlo k znehodnoteniu finančných aktív alebo skupiny finančných aktív. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív je považovaná za znehodnotenú v prípade, že existuje objektívny dôkaz o znehodnotení ako výsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré sa vyskytli po prvotnom vykázaní aktíva a vplyv tejto udalosti na budúce očakávané peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív sa dá spoľahlivo odhadnúť. Dôkaz o znehodnotení môže zahŕňať údaje o dlžníkoch alebo skupine dlžníkov, ktorí majú významné finančné ťažkosti, sú nesolventní alebo porušili povinnosť platiť úroky alebo splátky istiny, je pravdepodobnosť, že vstúpia do konkurzu alebo inej finančnej reorganizácie a v prípade, že pozorovateľné údaje naznačujú, že je značný pokles v budúcich očakávaných peňažných tokoch, ako zmeny v dlhu alebo ekonomických podmienkach, ktoré súvisia s nesolventnosťou.

Aktíva oceňované v amortizovaných nákladoch

Skupina najskôr zväži individuálne pre významné položky finančných aktív, či existujú objektívne dôkazy zníženia hodnoty, a následne individuálne alebo ako celok pre finančné aktíva, ktoré nie sú jednotlivito významné. V prípade, ak na základe zväženia Skupina dospeje k názoru, že neexistuje dôkaz o znížení hodnoty finančných aktív, či už významnom alebo nevýznamnom, finančné aktívum je zahrnuté do skupiny finančných aktív s podobným rizikom, ktorá je súhrnne ako celok posudzovaná kvôli zníženiu hodnoty. Aktíva, ktoré boli individuálne posudzované kvôli zníženiu hodnoty a ku ktorým bola vykázaná strata zo zníženia hodnoty, sa nezahŕňajú do posudzovania zníženia hodnoty ako celku.

Ak existujú objektívne dôkazy, že aktíva oceňované v amortizovaných nákladoch boli znehodnotené, výška straty zo zníženia hodnoty je určená ako rozdiel medzi ich účtovnou hodnotou a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (s výnimkou budúcich očakávaných kreditných strát) odúročených pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou pre dané finančné aktívum (t.j. efektívnou úrokovou sadzbou použitou pri prvotnom vykázaní). V prípade, že pôžička má pohyblivú úrokovú mieru, diskontná sadzba pre stanovenie výšky znehodnotenia je aktuálna efektívna úroková sadzba.

Účtovná hodnota aktíva je znížená použitím účtu opravnej položky a suma zníženia je zaúčtovaná vo výkaze ziskov a strát. Úrokový výnos je zaúčtovaný na základe zníženej účtovnej hodnoty a použitím úrokovej miery použitej na diskontovanie budúcich peňažných tokov pre účely vyčíslenia zníženia hodnoty aktíva. Úrokový výnos je zaúčtovaný ako časť finančných výnosov vo výkaze ziskov a strát. Pôžičky spolu so zaúčtovanými opravnými položkami sú odpísané v prípade, že neexistuje reálna šanca na budúcu úhradu a všetky zabezpečenia boli realizované alebo prevedené na Skupinu. Ak sa v nasledujúcom roku suma očakávaného zníženia hodnoty predtým zaúčtovaného zvýši alebo zníži kvôli udalosti, ktorá sa vyskytla potom, čo bolo zníženie hodnoty zaúčtované, predtým zaúčtované zníženie hodnoty je zvýšené alebo znížené použitím účtu opravnej položky. Ak sú pôžičky, ktoré boli odpísané, splatené, toto splatenie je zaúčtované vo výkaze ziskov a strát.

Súčasná hodnota budúcich očakávaných peňažných tokov je diskontovaná použitím pôvodnej efektívnej úrokovej miery. Ak má pôžička variabilnú úrokovú mieru, diskontná sadzba na ocenenie zníženia hodnoty je aktuálna efektívna úroková miera.

Finančné aktíva k dispozícii na predaj

Ak je finančné aktívum k dispozícii na predaj znehodnotené, preúčtuje sa hodnota predstavujúca rozdiel medzi jeho obstarávacou cenou (po odpočítaní akýchkoľvek splátok istiny a amortizácie) a jeho súčasnou reálnou hodnotou zníženou o predchádzajúce straty zo zníženia hodnoty zaúčtované do výkazu ziskov a Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky.

strát, z vlastného imania do výkazu ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty vytvorené k nástrojom vlastného imania, ktoré sú klasifikované ako k dispozícii na predaj, sa spätne neodúčtovávajú. Zrušenie straty zo zníženia hodnoty dlhových nástrojov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát, ak sa zvýšenie reálnej hodnoty takehoto nástroja môže objektívne prisúdiť udalosti, ktorá nastala po tom, ako bola strata zo zníženia hodnoty vykázaná vo výkaze ziskov a strát.

iii) Finančné záväzky

Prvotné vykázanie a oceňovanie

Finančné záväzky v rozsahu pôsobnosti IAS 39 sú klasifikované ako finančné záväzky ocenené v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát, úvery a pôžičky alebo deriváty určené ako zabezpečovacie nástroje v rámci efektívnych zabezpečovacích nástrojov. Skupina určí klasifikáciu finančných záväzkov pri prvotnom vykázaní.

Všetky finančné záväzky sú pri prvotnom vykázaní ocenené v reálnej hodnote, ktorá je v prípade úverov a pôžičiek zvýšená o priamo priraditeľné transakčné náklady.

Finančné záväzky Skupiny tvoria: záväzky z obchodného styku a iné záväzky, kontokorentný úver, úvery a pôžičky, zmluvy o poskytnutých finančných zárukách a derivátové finančné nástroje.

Následné oceňovanie

Oceňovanie finančných záväzkov závisí od ich klasifikácie tak, ako je uvedené nižšie:

Finančné záväzky ocenené v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát

Finančné záväzky ocenené v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát zahŕňajú finančné záväzky k dispozícii na predaj a finančné záväzky pri prvotnom vykázaní určené ako oceňované v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát.

Finančné záväzky sú klasifikované ako k dispozícii na predaj v prípade, že sú obstarané za účelom predaja v blízkom období. Táto kategória zahŕňa derivátové finančné nástroje Skupiny, ktoré nie sú určené ako zabezpečovacie nástroje, tak ako sú definované v IAS 39.

Úvery a pôžičky

Všetky úvery a pôžičky sa prvotne vykazujú v reálnej hodnote prijatého protiplnenia po odpočítaní nákladov spojených so získanou pôžičkou. Po prvotnom vykázaní sa vykazujú v amortizovanej zostatkovej cene použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Zisky a straty sa vykazujú netto vo výkaze ziskov a strát po odúčtovaní záväzkov, ako aj počas amortizácie, okrem prípadov, keď sa aktivujú ako náklady na úvery a pôžičky. Amortizovaná zostatková cena sa vypočíta tak, že sa zohľadnia všetky náklady a diskonty alebo prémie pri vysporiadaní a poplatky alebo náklady, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery. Amortizácia použitím efektívnej úrokovej miery je zaúčtovaná ako finančný náklad vo výkaze ziskov a strát.

Odúčtovanie finančných záväzkov

Finančný záväzok je odúčtovaný v prípade, že plnenie záväzku je splnené alebo zrušené alebo stratilo platnosť.

V prípade, že je existujúci finančný záväzok nahradený iným záväzkom voči rovnakému dlžníkovi za podstatne rozdielných podmienok alebo v prípade, že existujúci záväzok je významne zmenený, takéto nahradenie alebo zmenenie je vykázané ako odúčtovanie pôvodného záväzku a zaúčtovanie nového záväzku, s tým, že rozdiel v príslušných účtovných hodnotách je zaúčtovaný vo výkaze ziskov a strát

e) Dlhodobý hmotný majetok

Budovy, stavby, stroje a zariadenia (ďalej len „dlhodobý hmotný majetok“) sú ocenené v obstarávacích cenách znížených o oprávky a stratu zo zníženia hodnoty. Obstarávacia cena zahŕňa všetky náklady vynaložené na uvedenie dlhodobého hmotného majetku do používania na určený účel. Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi, ktoré zahŕňajú náklady na materiál, priame mzdy a režijné náklady priamo súvisiace s vytvorením dlhodobého hmotného majetku až do momentu jeho zaradenia do používania.

Následné výdavky vzťahujúce sa k výmene položky dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa vykazuje samostatne, vrátane revízií a generálnych opráv, sa aktivujú za predpokladu, že je pravdepodobné, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov nad rámec jej pôvodnej výkonnosti a dajú Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

sa spoľahlivo oceniť. Ostatné následné výdavky sa aktivujú len za predpokladu, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov obsiahnutých v položke aktív nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Akékoľvek ďalšie výdavky uskutočnené po obstaraní dlhodobého hmotného majetku za účelom obnovenia a udržania pôvodnej výšky očakávaných ekonomických úžitkov sa účtujú ako náklad obdobia, v ktorom vznikli.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát rovnomerne alebo zrýchlene počas odhadovanej doby použiteľnosti každej časti dlhodobého hmotného majetku.

Predpokladaná doba použiteľnosti pre bežné a komparatívne obdobia je nasledovná:

- Budovy, haly a stavby 40 rokov (zrýchlené odpisovanie)
- Stroje, prístroje a zariadenia 4 až 8 rokov (zrýchlené odpisovanie)
- Dopravné prostriedky 4 a 6 rokov (rovnomerné odpisovanie)
- Ostatný majetok 6 rokov (rovnomerné odpisovanie)

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú na pravidelnej báze, a to s vplyvom zmien týchto odhadov zúčtovaných do budúcnosti.

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný formou finančného lízingu sa odpisuje počas predpokladanej doby životnosti rovnako ako vlastný majetok.

Zisk alebo strata z predaja alebo vyradenia určitej položky dlhodobého hmotného majetku je plne zohľadnená vo výkaze ziskov a strát.

f) Majetok určený na ťažbu

Ťažobný dlhodobý hmotný majetok sa pri prvotnom účtovaní oceňuje obstarávacou cenou. Následne po prvotnom účtovaní sa ťažobný dlhodobý hmotný majetok vykazuje v precenenej hodnote, ktorá predstavuje jeho reálnu hodnotu ku dňu precenenia zníženú o akékoľvek následné oprávky či straty zo zníženia hodnoty. Precenenie sa vykonáva s dostatočnou pravidelnosťou, aby sa účtovné hodnoty významne nelíšili od hodnôt určených pomocou reálnej hodnoty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Akýkoľvek prírastok vyplývajúci z precenenia tohto dlhodobého hmotného majetku sa účtuje vo výkaze komplexného výsledku (precenenie), okrem prípadov, kedy sa zruší úbytok z precenenia toho istého majetku, ktorý bol predtým vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pričom v tomto prípade sa prírastok zúčtuje v prospech výkazu ziskov a strát v rozsahu predtým vykázaného úbytku. Zníženie účtovnej hodnoty vyplývajúce z precenenia ťažobného dlhodobého hmotného majetku sa zúčtuje na ťarchu výkazu ziskov a strát v rozsahu, v ktorom prevyšuje prípadný zostatok rezervy z precenenia majetku súvisiacej s predchádzajúcim precenením tohto majetku.

Obstarávacía cena zahŕňa náklady, ktoré priamo súvisia s obstaraním majetku. Náklady na majetok vytvorený vlastnou činnosťou zahŕňajú materiállové náklady a priame mzdové náklady, iné náklady súvisiace s uvedením majetku do prevádzkyschopného stavu na jeho plánovaný účel a náklady na demontáž a vyradenie majetku a uvedenie miesta, v ktorom sa nachádza, do pôvodného stavu ("aktivované náklady na vyradenie").

Zisky a straty vznikajúce pri vyradení ťažobného dlhodobého hmotného majetku sú stanovené porovnaním výnosov z ich vyradenia s účtovnou hodnotou ťažobného dlhodobého majetku a sú vykázané v netto čiastke v rámci ostatných prevádzkových nákladov/výnosov vo výkaze ziskov a strát.

Odpisy ťažobného dlhodobého hmotného majetku sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát rovnomerne alebo zrýchlene počas odhadovanej doby použiteľnosti každej časti ťažobného dlhodobého hmotného majetku. Pri vyradení a predaji majetku sa nerobia žiadne prevody z rezervy na precenenie do nerozdeleného zisku.

Predpokladaná doba použiteľnosti pre bežné a komparatívne obdobia je nasledovná:

- Majetok na ťažbu 1 až 35 rokov (zrýchlené odpisovanie)
- Budovy 2 až 25 rokov (zrýchlené odpisovanie)
- Tranzitné a dopravné zariadenia 12 až 40 rokov (zrýchlené odpisovanie)
- Výrobné prístroje a zariadenia 3 až 22 rokov (zrýchlené odpisovanie)
- Dopravné prostriedky 5 až 15 rokov (rovnomerné odpisovanie)
- Ostatný majetok 5 až 8 rokov (rovnomerné odpisovanie)

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú na pravidelnej báze, a to s vplyvom zmien týchto odhadov zúčtovaných do budúcnosti.

g) Lízingy

Určenie, či zmluva obsahuje prvky lízingu alebo je lízingom, závisí od podstaty zmluvy pri jej uzatvorení. Zmluva je považovaná za zmluvu, ktorá obsahuje prvky lízingu a je podľa toho zaúčtovaná, ak jej splnenie závisí od použitia špecifického aktíva alebo prevodu práva používať aktívum.

Skupina ako nájomca

Majetok obstaraný formou finančného lízingu, pri ktorom sa na Skupinu prenášajú v podstate všetky výhody a riziká charakteristické pre vlastníctvo prenajatého majetku, sa na začiatku nájomného vzťahu aktivuje v jeho realnej hodnote alebo v súčasnej hodnote minimálnych lízingových splátok, podľa toho, ktorá z týchto dvoch hodnôt je nižšia. Každá lízingová splátka je rozdelená na finančnú zložku a splátku istiny tak, aby sa dosiahla konštantná úroková miera uplatnená na neuhradenú časť záväzku z lízingu. Finančná zložka sa účtuje priamo do nákladov. Aktivovaný prenajatý majetok sa odpisuje počas odhadovanej doby životnosti. Avšak ak nie je isté, že Skupina získa vlastníctvo majetku na konci obdobia lízingu, majetok je odpisovaný počas odhadovanej doby životnosti alebo počas doby trvania lízingu, podľa toho, ktorá z nich je kratšia.

Platby realizované za operatívny lízing sa vykazujú ako náklad vo výkaze ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania lízingu.

h) Náklady na prijaté pôžičky a úvery

Úrokové náklady na prijaté pôžičky a úvery, ktoré sú priamo priraditeľné k obstarávanému alebo budovanému majetku sú kapitalizované. Aktivácia nákladov na prijaté pôžičky a úvery sa začína vtedy, keď prebiehajú činnosti na prípravu majetku na jeho zamýšľané použitie a vzniknú výdavky i náklady na prijaté pôžičky a úvery. Náklady na prijaté pôžičky a úvery sa aktivujú dovtedy, kým majetok nie je pripravený na jeho zamýšľané použitie. Náklady na prijaté pôžičky a úvery tvoria nákladové úroky a ostatné náklady spojené s cudzími zdrojmi, vrátane kurzových rozdielov z úverov a pôžičiek v cudzej mene použitých na financovanie týchto projektov v rozsahu, v akom sa považujú za úpravu úrokových nákladov.

i) Dlhodobý nehmotný majetok

Pri prvotnom vykázaní je obstaraný nehmotný majetok ocenený v obstarávacích nákladoch. Po prvotnom vykázaní je nehmotný majetok ocenený v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo zníženia hodnoty.

Nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa neaktivuje a náklady sú zaúčtované vo výkaze ziskov a strát v roku, v ktorom vznikli.

Doba životnosti dlhodobého nehmotného majetku je určená ako konečná. Očakávaná doba životnosti pre toto a porovnateľné účtovné obdobie je nasledovná:

- softvér 43 mesiacov

Nehmotný majetok s konečnou dobou životnosti je odpisovaný rovnomerne počas odhadovanej doby jeho životnosti a testuje sa na zníženie hodnoty v prípade, že existuje náznak, že nehmotný majetok môže mať zníženú hodnotu. Doba a metóda odpisovania sa preverujú raz ročne. Zmeny v očakávanej životnosti alebo v očakávanom spôsobe spotreby budúcich ekonomických úžitkov prislúchajúcich k majetku sú účtované ako zmena v dobe alebo metóde odpisovania tak, ako je vhodné a sú považované za zmenu v účtovných odhadoch. Odpis nehmotného majetku s konečnou životnosťou je zaúčtovaný vo výkaze ziskov a strát.

Zisky alebo straty z odúčtovania nehmotného majetku sú oceňované ako rozdiel medzi čistým výnosom z vyradenia a účtovnou hodnotou majetku a sú zaúčtované vo výkaze ziskov a strát v období, keď je majetok vyradený.

j) Zásoby

Zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zásob vychádza z princípu váženého aritmetického priemeru a zahŕňa náklady vzniknuté pri obstaraní zásob a ich uvedenie do požadovaného stavu a miesta. Čistá realizovateľná hodnota predstavuje predajnú cenu pri bežnom obchodovaní zníženú o predpokladané náklady na dokončenie a náklady na predaj.

k) Zníženie hodnoty nefinančných aktív

Skupina posudzuje ku každému súvahovému dňu, či existuje náznak, že aktíva môžu byť znehodnotenú. Ak takýto náznak existuje alebo ak je vyžadovaný ročný test na zníženie hodnoty aktív, Skupina odhaduje realizovateľnú hodnotu aktív. Realizovateľná hodnota aktíva je buď čistá predajná cena aktíva alebo jednotky generujúcej peňažné toky alebo jeho použiteľná hodnota podľa toho, ktorá je vyššia. Realizovateľná hodnota je určená pre individuálne aktívum, s výnimkou aktív, ktoré netvorí peňažné toky, ktoré sú nezávislé do iných aktív alebo skupín aktív. V prípade, že účtovná hodnota aktíva alebo jednotky generujúcej peňažné toky presahuje svoju realizovateľnú hodnotu, aktívum je považované za znehodnotenú a je odpísané na svoju realizovateľnú hodnotu. Použiteľná hodnota je stanovená ako očakávané budúce peňažné toky diskontované na svoju súčasnú hodnotu použitím diskontnej miery pred daňou, ktorá odráža aktuálne trhové ohodnotenie časovej hodnoty peňazí a rizika špecifického pre dané aktívum. Pri určení čistej predajnej ceny je použitý vhodný oceňovací model. Straty zo zníženia hodnoty z pokračujúcich činností sú zaúčtované vo výkaze ziskov a strát v tých kategóriách nákladov, ktoré sú zhodné s funkciou znehodnoteného aktíva, okrem majetku, ktorý bol predtým precenený a precenenie bolo vykázané v iných komplexných ziskoch a stratách. V tomto prípade, je zníženie hodnoty vykázané aj v inom komplexnom výsledku až do výšky precenenia, ktoré bolo predtým zaúčtované.

Skupina posudzuje každé účtovné obdobie či existuje náznak, že predtým zaúčtované zníženie hodnoty, už nemusí existovať alebo sa mohlo znížiť. Ak takýto náznak existuje, Skupina odhadne realizovateľnú hodnotu aktíva alebo jednotky generujúcej peňažné toky. Predtým vykázané zníženie hodnoty je zrušené, iba ak nastala zmena v predpokladoch použitých na určenie realizovateľnej hodnoty aktíva, odkedy bolo vykázané posledné zníženie hodnoty. Zrušenie zníženia hodnoty je obmedzené tak, aby účtovná hodnota aktíva nepresiahla svoju realizovateľnú hodnotu ani účtovnú hodnotu poníženú o odpisy, ktorá by bola určená v prípade, že žiadne zníženie hodnoty by nebolo v predchádzajúcich obdobiach zaúčtované. Takéto zrušenie je zaúčtované vo výkaze ziskov a strát s výnimkou aktív oceňovaných v precenenej hodnote, kedy je takéto zrušenie považované za zvýšenie precenenia.

l) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty v súvahe zahŕňajú hotovosť a bankové účty a krátkodobé vklady s dobou splatnosti tri mesiace alebo menej.

Pre účely výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty zahŕňajú hotovosť, bankové účty a krátkodobé vklady tak, ako sú definované vyššie.

m) Rezervy

Rezervy sú vykázané vtedy, ak má Skupina súčasnú (zákonnú alebo mimozmluvnú) povinnosť v dôsledku minulej udalosti a je pravdepodobné, že v súvislosti s vyrovaním povinnosti dôjde k úbytku zdrojov predstavujúcich ekonomické úžitky, pričom výšku uvedenej povinnosti možno spoľahlivo odhadnúť. V prípade, že Skupina očakáva, že časť alebo celá rezerva bude nahradená, napríklad na základe poistenia, náhrada je zaúčtovaná ako samostatné aktívum, ale iba v prípade, že je prakticky isté. Náklad prislúchajúci k rezerve je zaúčtovaný vo výkaze ziskov a strát znížený o akúkoľvek náhradu. Ak je efekt časovej hodnoty peňazí významný, rezerva je diskontovaná použitím aktuálnej diskontnej sadzby pred daňou, ktorá vhodne odráža riziko prislúchajúce k záväzku. Tam, kde sa používa diskontovanie, účtovná hodnota rezervy sa zvyšuje v každom období, aby sa zohľadnilo znižovanie diskontu z časového hľadiska. Tento nárast je zaúčtovaný ako finančný náklad.

Penzijný program so stanovenými príspevkami

Skupina vypláca zamestnanecké požitky (predovšetkým mzdy, náklady na zdravotné, nemocenské a sociálne poistenie a vytvára sociálny fond).

Skupina prispieva počas roka na sociálne a zdravotné poistenie a príspevky do fondu zamestnanosti podľa výšky vymeriavacieho základu z hrubých miezd. Tieto platby vstupujú do výsledku Skupiny v rovnakom období ako s nimi súvisiace mzdy.

Náklady na uvedené odvody uhradené Skupinou sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

Skupina má povinnosť podľa Ukrajinskej legislatívy prispievať na predčasný dôchodok zamestnancom, ktorí určitý čas pracovali v nebezpečných podmienkach a splnili predpoklady predčasného odchodu do dôchodku. Skupina prispieva na vyplácanie predčasného dôchodku, až kým poistenec nedosiahne normálny dôchodkový vek dohodnutý s odborními a v súlade s platnou legislatívou.

Náklady súvisiace s touto povinnosťou sú účtované ako rezerva v tejto účtovnej závierke. Rezerva sa vypočíta metódou "projected unit credit" (jednotkových projektových kreditov).

Rezerva je ku koncu účtovného obdobia vykázaná vo výške súčasnej hodnoty záväzku, ktorá zohľadňuje aj úpravy o poistno-matematické zisky a straty. Súčasná hodnota záväzku zo stanovených požitkov je určená očakávanými budúcimi peňažnými tokmi použitím úrokových sadzieb Ukrajinských štátnych dlhopisov a podnikových dlhopisov, ktorých lehota splatnosti sa blíži splatnosti príslušného záväzku.

Zmeny a úpravy penzijných programov sú zúčtované do výnosov a nákladov v období, keď nastanú. Poistno-matematické zisky a straty vyplývajúce z empirických úprav a zmien poistno-matematických predpokladov sú zúčtované do ostatného komplexného výsledku.

n) Rozdelenie dividend

Rozdelenie dividend akcionárom Skupiny je zaúčtované ako záväzok v účtovnej závierke v období, keď bolo vyplatenie dividend schválené akcionármi Skupiny.

o) Zisk alebo strata pripadajúca na menšinové podiely

Táto položka predstavuje podiel na čistom zisku Skupiny za účtovné obdobie, ktorý pripadá na menšinové podiely.

Zisk na akciu (základný a redukovaný)

Základom pre výpočet zisku na akciu je zisk po zdanení z pokračujúcej činnosti, ktorý pripadá na akcionárov Materskej spoločnosti delený váženým priemerom kmeňových akcií za vykazované obdobie.

Redukovaný zisk na akciu za účtovné obdobie sa počíta ako podiel čistého zisku po zdanení z pokračujúcej činnosti za účtovné obdobie a váženého priemeru vydaných akcií v danom účtovnom období a všetkými možnými novo emitovanými akciami.

5. Významné účtovné posúdenia, odhady a predpoklady

Posúdenia pri uplatňovaní účtovných zásad

Príprava konsolidovanej účtovnej závierky Skupiny vyžaduje, aby vedenie Skupiny urobilo určité závery ohľadne predpokladov a odhadov s významným dopadom na hodnotu výnosov, nákladov, majetku a záväzkov a vykázanie podmienených záväzkov k súvahovému dňu. Avšak, neistota v týchto predpokladoch a odhadoch môže mať za dôsledok významnú úpravu v účtovnej hodnote majetku a záväzkov v budúcich obdobiach. Pri uplatňovaní účtovných zásad uvedených vyššie, vedenie Skupiny urobilo nasledovné závery s významným dopadom na čiastky vykázané v konsolidovanej účtovnej závierke:

(i) Doba odpisovania a zostatková hodnota hmotného majetku

Vedenie Skupiny určuje dobu odpisovania a zostatkovú hodnotu hmotného majetku na základe aktuálnych strategických cieľov Skupiny. Vedenie Skupiny rozhoduje k súvahovému dňu, či použité predpoklady pri tomto určovaní sú stále vhodné.

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky.

(ii) Precenenie dlhodobého hmotného majetku

Od roku 2009 dcérska spoločnosť uplatňuje preceňovací model podľa štandardu IAS 16 pre dlhodobý hmotný majetok, ktorý predstavuje primárne majetok určený na ťažbu alebo s ťažbou súvisiaci. Predpoklady použité v preceňovacom modeli vychádzali zo správy nezávislého znalca. Na základe nezávislého znaleckého posudku sa zmenili ekonomické životnosti ťažobného dlhodobého hmotného majetku.

Precenenie ťažobného dlhodobého hmotného majetku dcérskej spoločnosti bolo vykonané k 31. októbru 2012 nezávislým znalcom podľa štandardu IAS 16. V preceňovacom modeli bola použitá nákladová metóda, metóda trhového porovnania a metóda kapitalizácie výnosov. Nasledovné predpoklady boli zohľadnené v preceňovacom modeli: technické podmienky majetku (životnosť, údržba, prestavby), trhové podmienky, ekonomické faktory a iné špecifické podmienky. Ďalšie informácie sú uvedené v poznámke 7.

(iii) Licencie na ťažbu

Skupina vlastní dve licencie na ťažbu, ktoré boli vydané Štátnym Ukrajinským Úradom pre Geologické a Minerálne zdroje. Licencia vydaná dňa 7.9.1998, platná do 7.9.2016 opravňuje Skupinu ťažiť železnú rudu v oblasti Pivdenno- Bilozerska. Druhá licencia vydaná 18. decembra 2007, platná do 18. decembra 2027 opravňuje Skupinu ťažiť železnú rudu v oblasti Pereverzivske. Manažment Skupiny verí, že licencie na ťažbu budú predĺžené. Vzhľadom na ukrajinské právne a regulačné prostredie existuje neistota, či bude Skupina schopná získať potrebné licencie, respektíve predĺženie licencií povoľujúce ťažbu. V takom prípade nebude Skupina schopná ťažiť a predávať železu rudu, čo môže mať významný vplyv na účtovnú závierku.

(iv) Opravné položky k pohľadávkam

Výška opravnej položky je odhadovaná na základe historických skúseností a individuálneho posúdenia. Detail týkajúci sa opravnej položky k pohľadávkam je uvedený v poznámke 11.

(v) Požitky po skončení zamestnania a ostatné dlhodobé zamestnanecké požitky

Skupina vykazuje významnú sumu rezervu na dlhodobé zamestnanecké požitky pre jej súčasných zamestnancov. Ocenenie tejto rezervy je citlivé na predpoklady použité vo výpočtoch, napríklad budúce úrovne zárobkov a požitkov, diskontné sadzby, miera znižovania počtu pracovníkov, miera neskoršieho odchodu do dôchodku, úmrtnosť i priemerná dĺžka života. Ďalšie informácie sú uvedené v poznámke 16.

Zdroje neistoty pri odhadoch

Kľúčové predpoklady týkajúce sa kľúčových zdrojov neistoty pri odhadoch v súvahový deň, ktoré majú významné riziko, že spôsobia významnú úpravu v účtovnej hodnote majetku a záväzkov počas budúceho účtovného obdobia, sú opísané nižšie.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

6. Dlhodobý hmotný majetok

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Poskytnuté preddavky	Spolu
Obstarávacia cena					
K 1. januáru 2013	8	11 216	31	10	11 265
Prírastky	0	26 683	15	0	26 698
Úbytky	0	-325	0	0	-325
Prevody	0	10	0	-10	0
Kurzové rozdiely	0	-1 116	-2	0	-1 118
K 31. decembru 2013	8	36 468	44	0	36 520
Kumulované oprávky					
K 1. januáru 2013	3	6 583	0	0	6 586
Prírastky	0	3 500	0	0	3 500
Úbytky	0	-325	0	0	-325
Kurzové rozdiely	0	-186	0	0	-186
K 31. decembru 2013	3	9 572	0	0	9 575
Zostatková hodnota k 31. decembru 2013	5	26 896	44	0	26 945

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Poskytnuté preddavky	Spolu
Obstarávacia cena					
K 1. januáru 2012	8	9 768	70	0	9 846
Prírastky	0	1 472	0	10	1 482
Úbytky	0	-47	0	0	-47
Prevody	0	40	-40	0	0
Kurzové rozdiely	0	-17	1	0	-16
K 31. decembru 2012	8	11 216	31	10	11 265
Kumulované oprávky					
K 1. januáru 2012	3	5 248	0	0	5 251
Prírastky	0	1 378	0	0	1 378
Úbytky	0	-21	0	0	-21
Kurzové rozdiely	0	-22	0	0	-22
K 31. decembru 2012	3	6 583	0	0	6 586
Zostatková hodnota k 31. decembru 2012	5	4 633	31	10	4 679

Poistenie dlhodobého hmotného majetku

K 31. decembru 2013 bol majetok Skupiny poistený proti škodám spôsobených živelnou udalosťou, proti krádeži a lúpeži a proti vandalizmu až do výšky 8 202 tis. EUR (2012: 8 563 tis. EUR).

MINERFIN, a.s.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

7. Majetok určený na ťažbu

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Banické technológie	Prepravné prostriedky a zariadenia	Výrobné zariadenia	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Poskytnuté preddavky	Spolu
Obstarávacia cena								
K 1. januáru 2013	5 681	59 141	104 037	58 648	7 417	52 237	407	287 568
Prírastky	0	0	0	0	913	25 822	702	27 437
Úbytky	-26	-28	-879	-868	-9	0	0	-1 810
Prevody	0	9 213	6 388	159	0	-15 359	-401	0
Kurzové rozdiely	-265	-3 058	-5 040	-2 922	-375	-2 776	-29	-14 465
K 31. decembru 2013	5 390	65 268	104 506	55 017	7 946	59 924	679	298 730
Kumulované oprávky								
K 1. januáru 2013	135	231	532	1 516	187	2	0	2 603
Prírastky	769	7 315	3 484	15 199	1 097	0	0	27 864
Úbytky	0	-3	-80	-137	-1	0	0	-221
Kurzové rozdiely	-31	-243	-133	-621	-44	0	0	-1 072
K 31. decembru 2013	873	7 300	3 803	15 957	1 239	2	0	29 174
Zostatková hodnota k 31. decembru 2013	4 517	57 968	100 703	39 060	6 707	59 922	679	269 556

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Banícke technológie	Prepravné prostriedky a zariadenia	Výrobné zariadenia	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Poskytnuté preddavky	Spolu
Obstarávacia cena								
K 1. januáru 2012	9 032	71 806	84 083	70 051	7 324	33 225	671	276 192
Prírastky	0	0	0	0	1 465	31 063	0	32 528
Úbytky	0	-26	-89	-1 249	-73	-1 611	0	-3 048
Prevody	69	2 432	1 165	5 255	0	-8 650	-271	0
Zmena hodnoty majetku cez rezervu z precenenia	-2 935	-12 903	20 341	-9 638	-182	-1 504	0	-6 821
Zmena hodnoty majetku cez výkaz ziskov a strát	-570	-2 575	-1 276	-6 145	-1 132	0	0	-11 698
Kurzové rozdiely	85	407	-187	374	15	-286	7	415
K 31. decembru 2013	5 681	59 141	104 037	58 648	7 417	52 237	407	287 568
Kumulované oprávky								
K 1. januáru 2012	638	3 263	5 592	23 125	2 632	510	0	35 760
Prírastky	421	1 642	3 752	13 384	1 319	0	0	20 518
Úbytky	0	-2	-27	-554	-28	0	0	-611
Zmena hodnoty majetku cez rezervu z precenenia	-260	246	-870	-4 813	-782	-521	0	-7 000
Zmena hodnoty majetku cez výkaz ziskov a strát	-675	-4 983	-8 024	-30 091	-3 007	0	0	-46 780
Kurzové rozdiely	11	65	109	465	53	13	0	716
K 31. decembru 2012	135	231	532	1 516	187	2	0	2 603
Zostatková hodnota k 31. decembru 2012	5 546	58 910	103 505	57 132	7 230	52 235	407	284 965

V súvislosti so zaručenými krátkodobými bankovými úvermi bolo k 31. decembru 2013 zriadené záložné právo na dlhodobý hmotný majetok v zostatkovej hodnote 6 032 tis. EUR (2012: 7 729 tis. EUR). Ťažobný majetok Skupiny nie je poistený na plné poistné krytie, prerušenie prevádzky alebo záväzkom voči tretím stranám.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

8. Investície do nehnuteľnosti

(v tis. EUR)	31. december 2013	31. december 2012
Obstarávacia cena		
K 1. januáru	12 835	1 204
Prírastky	0	11 632
Úbytky	0	0
Prevody	0	0
Kurzové rozdiely	-941	-1
K 31. decembru	11 894	12 835
Kumulované oprávky		
K 1. januáru	1 094	586
Prírastky	139	508
Úbytky	0	0
Prevody	-43	0
K 31. decembru	1 190	1 094
Zostatková hodnota k 31. decembru	10 704	11 741

Skupiny vykazuje investíciu do nehnuteľnosti modelom ocenenia obstarávacou cenou.

V roku 2013 predstavoval výnos z prenájmu hodnotu 44 tis. EUR (2012: 49 tis. EUR).

Poistenie investície do nehnuteľnosti

K 31. decembru 2013 bola investícia do nehnuteľnosti poistená proti škodám spôsobených živelnou udalosťou, proti krádeži a lúpeži a proti vandalizmu až do výšky 2 331 tis. EUR (2012: 2 331 tis. EUR).

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

9. Ostatné dlhodobé investície

Štruktúra investícií v dcérskych spoločnostiach k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 je nasledovná:

Obchodné meno	Krajina registrácie	Majetková účasť 2013	Majetková účasť 2012
ZŽRK	Ukrajina	51,17%	51,17%
EX IM TRANS	Ukrajina	72,86%	72,86%
MINERFIN-TRANS	Ukrajina	75,01%	75,01%
Barrandov Lands, a.s.	Česká republika	100,00%	100,00%
Investície do dcérskych spoločností			

Štruktúra ostatných dlhodobých investícií k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 je nasledovná:

Obchodné meno	Krajina registrácie	Majetková účasť 2013	Hodnota podielu 2013	Majetková účasť 2012	Hodnota podielu 2012
RENOMÉ, a.s.	Slovenská republika	11,49%	1 328	11,49%	1 328
Finitrading, a.s.	Česká republika	48,57%	14 200	-	-
Ostatné dlhodobé investície spolu			15 528		1 328

10. Zásoby

(v tis. EUR)	31. december 2013		31. december 2012	
	Obstarávacía cena	Obstarávacía hodnota, resp. čistá realizovateľná hodnota (ktorá je nižšia)	Obstarávacía cena	Obstarávacía hodnota, resp. čistá realizovateľná hodnota (ktorá je nižšia)
Tovar na ceste	1 805	1 805	1 731	1 731
Materiál	11 051	11 013	11 964	11 944
Výrobky	2 021	2 021	2 634	2 634
Ostatné	52	52	80	80
Zásoby spolu	14 929	14 891	16 409	16 389

11. Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

(v tis. EUR)	31. december 2013	31. december 2012
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné krátkodobé pohľadávky	28 972	30 324
Pohľadávky voči ostatným spriazneným stranám	79 539	60 245
Ostatné pohľadávky	6 100	13 439
Opravná položka k pohľadávkam	-1 821	-542
Spolu pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	112 790	103 466
Dlhodobé pohľadávky z obchodného styku	12 188	0
Spolu krátkodobé a dlhodobé pohľadávky	124 978	103 466

Pohľadávky voči spriazneným stranám sú uvedené v poznámke 23.

K 31. decembru 2013 Skupina vytvorila opravnú položku k pohľadávkam v celkovej výške 1 821 tis. EUR (2012: 542 tis. EUR; 1. január 2012: 9 tis. EUR).

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Pohyb opravnej položky k 31. decembru je nasledujúci:

(v tis. EUR)	Individuálne znehodnotené	Súhrne znehodnotené	Spolu
K 1. januára 2013	542	0	542
Tvorba	1 287	0	1 287
Použitie	8	0	8
Zrušenie	0	0	0
K 31. decembru 2013	1 821	0	1 821
K 1. januára 2012	9	0	9
Tvorba	533	0	533
Použitie	0	0	0
Zrušenie	0	0	0
K 31. decembru 2012	542	0	542

Analýza vekovej štruktúry pohľadávok je nasledujúca:

Obdobie	Celkom	V lehote splatnosti bez znehodnotenia	Po lehote splatnosti bez znehodnotenia				
			< 31 dní	31 – 180 dní	181 – 270 dní	271 – 360 dní	> 360 dní
31. december 2013	124 978	47 372	19 858	39 027	0	17	18 704
31. december 2012	103 466	39 238	9 878	31 881	157	0	22 312

Poistný limit na pohľadávky voči špecifickým zákazníkom k 31. decembru 2013 predstavuje s ohľadom na dobu splatnosti maximálnu výšku 10 380 tis. EUR.

12. Peniaze a peňažné ekvivalenty

Na účely prehľadu o peňažných tokoch obsahujú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty nasledovné položky:

(v tis. EUR)	31. december 2013	31. december 2012
Peniaze v hotovosti a v banke	12 142	28 517
Krátkodobé vklady	3 186	0
Peniaze a peňažné ekvivalenty v súvahe	15 328	28 517

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru 2013 nezahrňujú žiadne prostriedky, s ktorými by Skupina nemohla voľne disponovať (2012: 0 tis. EUR).

13. Vlastné imanie

i) Základné imanie

K 31. decembru 2013 tvorilo schválené základné imanie 6 000 akcií (31. december 2012: 6 000 akcií; 1. január 2012: 6 000 akcií), z toho:

2 700 listinných akcií na meno série K v menovitej hodnote	3 154 EUR
2 700 listinných akcií na meno série K v menovitej hodnote	332 EUR
300 listinných akcií na meno série Z v menovitej hodnote	3 154 EUR
300 listinných akcií na meno série Z v menovitej hodnote	332 EUR

Všetky vydané akcie sú splatené v plnej výške.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Držitelia akcií majú nárok na dividendy v súlade s legislatívou platnou v Slovenskej republike a podľa rozhodnutia valného zhromaždenia a majú právo hlasovať. S akciami na meno série K je spojené právo akcionára podieľať sa na riadení Skupiny, jej zisku a likvidačnom zostatku. Pri akciách na meno série Z je prednostné právo na dividendu.

Skupina nevlastní svoje vlastné akcie.

ii) Zákonný rezervný fond a ostatné fondy

Zákonný rezervný fond, predstavuje 2 092 tis. EUR k 31. decembru 2013 (31. december 2012: 2 092 tis. EUR; 1. január 2012: 2 092 tis. EUR). Fond nie je určený na rozdelenie akcionárom, ale na úhradu strát alebo zvýšenie základného imania.

Rozdelenie účtovného zisku za predchádzajúce účtovné obdobie

Rozdelenie účtovného zisku za predchádzajúce účtovné obdobie bolo nasledovné: Za predchádzajúce účtovné obdobie Skupina vyplatila dividendy v celkovej výške 26 567 tis. EUR (31. december 2012: 67 466 tis. EUR)

14. Úročené úvery a pôžičky

(v tis. EUR)	Splatnosť	31. december 2013	31. december 2012
Dlhodobé úvery			
Slovenská sporiteľňa – EUR	30.septembra 2018	9 048	0
Tatra banka - EUR	28.septembra 2018	9 048	0
Krátkodobé úvery			
Ukrsibbank – UAH	kontokorent	0	50
KAMBIO – UAH	kontokorent	0	282
PSC Citibank Ukraine – USD	30. november 2014	2 080	3 762
PSC Industrialbank – UAH	24. február 2013	0	88
Spolu		20 176	4 182
Krátkodobá časť úverov a pôžičiek		5 890	4 182
Dlhodobá časť úverov a pôžičiek		14 286	0

Dlhodobé úvery uvedené v tabuľke sú zabezpečené vlastnými blankozmenkami a záložným právom k pohľadávkam.

Súčasťou dlhodobých úverových zmlúv je aj záväzok Skupiny dodržiavať isté finančné ukazovatele. Skupina k 31. decembru 2013 spĺňala všetky finančné ukazovatele definované v úverových zmluvách.

Dlhodobé úvery sú úročené pohyblivou úrokovou sadzbou 1M EURIBOR + trhová marža.

Krátkodobé úvery sú úročené pohyblivou úrokovou sadzbou 1M LIBOR + trhová marža.

K 31. decembru 2013 Skupina disponovala úverovými rámcami vo výške 18 000 tis. USD a 17 450 tis. EUR, ktoré môžu byť použité ako krátkodobé úvery, kontokorent, bankové záruky a akreditívy. Tieto úverové rámce boli k 31. decembru 2013 čerpané iba formou záruk (vid. poznámka 24)

V súvislosti so zaručenými krátkodobými bankovými úvermi bolo k 31. decembru 2013 zriadené záložné právo na dlhodobý hmotný majetok v zostatkovej hodnote 6 032 tis. EUR (2012: 7 729 tis. EUR).

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

15. Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky

(v tis. EUR)	31. december 2013	31. december 2012
Závazky z obchodného styku	11 808	10 710
Závazky voči zamestnancom	1 743	2 050
Daň z pridanej hodnoty a ostatné dane a poplatky	183	206
Závazky zo sociálneho poistenia	636	785
Ostatné záväzky	7 410	1 163
Spolu ostatné krátkodobé záväzky	9 972	4 204
Spolu záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	21 780	14 914

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky nie sú úročené.

Závazky voči spriazneným stranám sú uvedené v poznámke 23.

Štruktúra záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. EUR)	31. december 2013	31. december 2012
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky do lehoty splatnosti	21 778	12 302
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky po lehote splatnosti	2	2 612
Spolu	21 780	14 914

16. Zamestnanecké pôžitky

Pohyb začiatkových a konečných zostatkov súčasnej hodnoty záväzku z poskytovania zamestnaneckých pôžitkov

(v tis. EUR)	2013	2012
Súčasná hodnota záväzkov k 1. januáru	20 363	69 316
Vyplácanie pôžitkov počas roka	2 064	1 925
Náklady služby bežného roka	3 767	9 873
Zisky / (straty) poisťnej matematiky vykázaný v ostatnom komplexnom výsledku	3 379	57 995
Kurzové rozdiely	-899	1 094
Súčasná hodnota záväzkov k 31. decembru	17 788	20 363

Hlavné použité poisťno-matematické predpoklady:

	2013	2012
Diskontná sadzba (% p.a.)	14%	14%
Rast miezd (%)	6%	10%

Predpoklady týkajúce sa budúcej úmrtnosti vychádzajú z publikovaných úmrtnostných tabuliek platných na Ukrajinu.

Analýza citlivosti rezervy na zmenu vo významných predpokladoch je nasledovná:

- Pokles použitej diskontnej sadzby o 1 percentuálny bod by zvýšilo celkový záväzok približne o 1 137 tis. EUR (2012: 1 531 tis. EUR).
- Nárast očakávaného rastu miezd o 1 percentuálny bod by zvýšilo celkový záväzok približne o 410 tis. EUR (2012: 503 tis. EUR).

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

17. Výnosy a náklady na obstarané komodity za účelom ďalšieho predaja

Výnosy z predaja komodít zahŕňajú

(v tis. EUR)	2013	2012
Výnosy z predaja železnej rudy	230 454	227 227
Výnosy z ťažby železnej rudy	110 015	96 565
Výnosy z predaja ostatných komodít	29 712	31 597
Výnosy z predaja oceľových výrobkov	22 126	27 257
Výnosy z prepravy a služieb	5 699	1 379
Výnosy spolu	398 006	384 025

Náklady na obstarané komodity za účelom ďalšieho predaja zahŕňajú

(v tis. EUR)	2013	2012
Nakúpené komodity	143 216	154 054
Ostatné náklady	117	218
Náklady na obstarané komodity za účelom ďalšieho predaja spolu	143 333	154 272

18. Ostatné prevádzkové výnosy a ostatné prevádzkové náklady

Ostatné prevádzkové výnosy zahŕňajú:

(v tis. EUR)	2013	2012
Poistné plnenie	1 249	27
Zmluvné pokuty a penále	15	98
Ostatné	879	724
Ostatné prevádzkové výnosy spolu	2 143	849

Ostatné prevádzkové náklady zahŕňajú:

(v tis. EUR)	2013	2012
Správne poplatky	7 797	5 905
Strata z predaja dlhodobého hmotného majetku	1 677	289
Tvorba opravnej položky k dlhodobým a krátkodobým pohľadávkam	1 283	522
Pokuty a penále	931	594
Náklady na poistenie	123	87
Manká a škody	51	41
Ostatné	3 302	5 102
Ostatné prevádzkové náklady spolu	15 164	12 540

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

19. Osobné náklady

(v tis. EUR)	2013	2012
Mzdové náklady	32 365	32 661
Náklady na sociálne zabezpečenie	12 391	12 491
Zamestnanecké pôžitky	1 126	1 492
Ostatné sociálne náklady	40	37
Osobné náklady spolu	45 922	46 681

20. Spotreba a služby

(v tis. EUR)	2013	2012
Spotreba energií	25 077	26 137
Opravy a udržiavanie	2 303	1 435
Nájomné	961	765
Doručovateľské a špedičné služby	785	9
Marketing	325	445
Audítorské služby	172	108
Cestovné náklady	120	121
Náklady na reprezentáciu	49	54
Telekomunikačné náklady	39	47
Právne služby	28	35
Ostatné služby	388	1 495
Spotreba a služby spolu	30 247	30 651

(v tis. EUR)	2013	2012
Náklady na overenie účtovnej závierky	145	108
Iné uisťovacie audítorské služby	27	0
Spolu	172	108

21. Finančné výnosy a finančné náklady

(v tis. EUR)	2013	2012
Kurzové rozdiely; netto	0	881
Výnosové úroky	809	1 694
Finančné výnosy spolu	809	2 575
Uvoľňovanie úroku - zamestnanecké pôžitky a ostatné	12 474	8 380
Kurzové rozdiely; netto	575	0
Zaplatené úroky	432	387
Poistenie investícií	675	677
Ostatné náklady	185	125
Finančné náklady spolu	14 341	9 569

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

22. Daň z príjmov**Splatná a odložená daň z príjmov**

(v tis. EUR)	2013	2012
Splatná daň z príjmov	26 227	21 919
Odložená daň z príjmov	-4 183	-7 123
Daň z príjmov vykázaná vo výkaze ziskov a strát	22 044	14 796
Vznik a rozpustenie dočasných rozdielov z precenenia majetku	642	18 572
Daň z príjmov vykázaná vo výkaze komplexného výsledku	642	18 572

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby

(v tis. EUR)	2013	2012		
Zisk za obdobie	74 047	64 774		
Náklad dane z príjmov spolu	22 044	14 796		
Zisk pred zdanením daňou z príjmov	96 091	79 570		
Daň z príjmov podľa domácej daňovej sadzby Spoločnosti	23%	22 101	19%	15 118
Efekt zmeny sadzby dane		-281		-2 168
Trvalé a iné rozdiely		224		1 846
Spolu vykázaná daň z príjmov vo výkaze ziskov a strát	23%	22 044	19%	14 796

Odložené daňové pohľadávky a záväzky

Odložené dane z príjmu sa počítajú zo všetkých dočasných rozdielov súvahovou metódou nasledovne:

Odložené daňové pohľadávky a záväzky možno rozdeliť takto:

(v tis. EUR)	Pohľadávky		Záväzky		Netto	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Dlhodobý hmotný majetok	0	0	22 119	25 388	-22 119	-25 388
Pohľadávky z obchodného styku	1 522	75	0	0	1 522	75
Zamestnanci (rezerva na odmeny a sociálne zabezpečenie)	2 873	3 278	0	0	2 873	3 278
Ostatné	722	602	20	28	702	574
Zostatok k 31. decembru	5 117	3 955	22 139	25 416	-17 022	-21 461
Odložená daňová pohľadávka (+)					9	0
Odložený daňový záväzok (-)					17 031	21 461
Vykázaná vo výkaze ziskov a strát (výnos)/náklad					-4 183	-7 123
Vykázaná vo výkaze komplexného výsledku (výnos)/náklad					642	18 572
Kurzové rozdiely pri prepočte na menu vykazovania					-898	-125
Spolu (výnos)/náklad					-4 439	11 324

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

23. Transakcie so spriaznenými stranami

Skupina uskutočnila nasledovné transakcie v roku končiacom sa 31. decembra 2013 a mala nasledujúce zostatky so spriaznenými stranami k 31. decembru 2013:

(v tis. EUR)	Výnosy	Náklady	Pohľadávky	Záväzky
FINITRADING a.s.	90 706	23	8 337	0
RENOMÉ, a.s.	0	7	0	0
BUDAMAR LOGISTICS, a. s.	0	38 602	0	3 237
MORAVIA STEEL a.s.	12 367	2 675	932	5
FERONA Slovakia, a.s.	14 111	197	6 441	23
D&D Drótáru Ipari és Kereskedelmi Zrt	2 708	39	0	0
Ferona, a.s.	1 340	0	0	0
Palace Office, a.s.	0	297	92	1
HOCKEY CLUB OCELÁŘI TŘINEC, a.s.	0	136	0	66
Karireal Slovakia, a.s.	0	52	0	0
TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY a.s.	329	0	198	0
PYTHAGOR, a.s.	0	13	0	0
RiN, s.r.o.	0	10	0	0
Tulip House, a.s.	0	9	0	0
Mikulášska chata, s.r.o.	0	6	0	0
NOVA ČESKÉ LODENICE, a.s.	0	0	298	0
Spolu	121 561	42 066	16 298	3 332

Skupina uskutočnila nasledovné transakcie a mala nasledujúce zostatky so spriaznenými stranami k 31. decembru 2012 a v roku končiacom sa 31. decembra 2012:

(v tis. EUR)	Výnosy	Náklady	Pohľadávky	Záväzky
RENOMÉ, a.s.	0	7	0	0
MORAVIA STEEL a.s.	14 584	2 228	2 325	0
FINITRADING a.s.	95 710	10	6 849	0
FERONA Slovakia, a.s.	5 517	0	0	1
NOVA ČESKÉ LODENICE, a.s.	429	0	298	0
TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY a.s.	414	0	175	0
Kovopol Industry, spol s r.o.	38	0	40	0
BUDAMAR LOGISTICS, a. s.	0	44 142	7	2 180
Palace Office, a.s.	0	296	88	0
HOCKEY CLUB OCELÁŘI TŘINEC, a.s.	0	213	0	72
TENIS HOTEL VITALITY, a.s.	0	14	0	0
Karireal Slovakia, a.s.	0	10	0	0
PYTHAGOR, a.s.	0	10	0	0
Tulip House, a.s.	0	9	0	0
Mikulášska chata, s.r.o.	0	7	0	0
RiN, s.r.o.	0	7	0	0
Spolu	116 692	46 953	9 782	2 253

Všetky nevyrovnané zostatky s týmito spriaznenými osobami sú ocenené na základe princípu obvyklej ceny. Žiadny z týchto zostatkov nie je zabezpečený.

Orgány Spoločnosti

Podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I. k 31. decembru 2013 majú orgány Spoločnosti nasledovné zloženie:

Predstavenstvo:

predseda predstavenstva	Svetlana Tóthová
člen predstavenstva	Ing. Peter Planý
člen predstavenstva	Jana Kubíková
člen predstavenstva	Hana Tůmová

Dozorná rada:

predseda dozornej rady	Emília Tanczosová
člen dozornej rady	Eva Šóošová
člen dozornej rady	Alena Strempeková

Kľúčovým členom vedenia a členom predstavenstva a dozornej rady sa neposkytli žiadne, úvery ani im neboli poskytnuté preddavky.

Kľúčovým členom vedenia a členom predstavenstva a dozornej rady neboli poskytnuté žiadne záruky.

24. Podmienené záväzky

Skupina je v rámci svojej bežnej činnosti zapojená do niekoľkých súdnych sporov. Vedenie skupiny je presvedčené, že žiaden z týchto sporov jednotlivito alebo súhrnne by mohol mať významný nepriaznivý vplyv na účtovnú závierku.

Záruky

Banka vydala za Skupinu k 31. decembru 2013 záruky vo výške 6 335 tis. USD a 6 071 tis. EUR. Hodnota záruk je započítaná do úverového rámca opísaného vyššie v bode 14.

Banka vydala za Skupinu k 31. decembru 2012 záruky vo výške 1 000 tis. USD a 1 473 tis. EUR a akreditív v hodnote 2 043 tis. USD. Hodnota záruk a akreditívov je započítaná do úverového rámca opísaného vyššie v bode 14.

Záložné právo

Na pohľadávky Skupiny bolo k 31. decembru 2013 zriadené záložné právo v prospech bánk vo výške 56 mil. EUR (2012: 23 mil. EUR).

V súvislosti so zaručenými krátkodobými bankovými úvermi bolo k 31. decembru 2013 zriadené záložné právo na dlhodobý hmotný majetok v zostatkovej hodnote 6 032 tis. EUR (2012: 7 729 tis. EUR).

Kapitálové záväzky

Skupina pokračuje v pláne investičnej výstavby. K 31. decembru 2013 Skupina uzatvorila zmluvy na nákup dlhodobého hmotného majetku v celkovej výške 473 tis. EUR (k 31. decembru 2012: 407 tis. EUR).

Daňové záväzky

Skupina realizuje významnú časť svojich operácií na území Ukrajiny a preto významné podlieha Ukrajinským daňovým úradom. Daňový systém Ukrajiny je charakteristický schémou viacerých daní, ktoré podliehajú častým legislatívnym zmenám s možnosťou retrospektívneho uplatnenia s rozdielnou interpretáciou. Prípady rozdielnej interpretácie daňových schém medzi miestnym, regionálnym, národným daňovým úradom a Ministerstvom financií nie sú výnimkou. Daňové priznania sú subjektom kontroly viacerých autorít, ktoré majú zo zákona právo uplatniť voči Skupine rôzne pokuty, penále a úroky. Tieto autority majú právo skúmať daňový rok po dobu troch po sebe nasledujúcich rokov v špecifických prípadoch aj dlhšie obdobie.

Tieto skutočnosti vytvárajú riziko z daňových záväzkov na Ukrajine významnejším v porovnaní s krajinami, kde je daňový systém viac rozvinutý. Manažment Skupiny je presvedčený že použil adekvátne metódy účtovania daní na základe interpretácie platnej daňovej legislatívy.

Na základe daňových kontrol má Skupina spor s daňovými úradmi. V prípade neúspechu v týchto sporoch bude Skupina nútená zaplatiť dodatočnú splatnú daň vo výške 1 300 tis. EUR a dodatočnú daň z pridanej hodnoty vo výške 1 872 tis. EUR. Manažment Skupiny je presvedčený, že je nepravdepodobné, že tieto spory skončia v neprospech Skupiny a preto v tomto zmysle netvoril žiadne rezervy na spory s daňovým úradom.

25. Zásady a ciele riadenia finančného rizika

Nasledovné finančné riziká súvisia s činnosťou Skupiny:

- i) Kreditné riziko;
- ii) Riziko likvidity;
- iii) Trhové riziko, ktoré zahŕňa:
 - Úrokové riziko;
 - Menové riziko.

Riadenie rizík

Skupina je pri svojich operáciách vystavená rôznym trhovým rizikám, najmä riziku zmien úrokových sadzieb a výmenných kurzov, ako aj riziku likvidity a kreditnému riziku. Pre minimalizovanie rizika vyplývajúceho zo zmien výmenných kurzov a úrokových sadzieb Skupina vstupuje do transakcií s požadovanými parametrami na zabezpečenie jednotlivých transakcií a celkových rizík pomocou nástrojov dostupných na trhu.

Transakcie, ktoré spĺňajú podmienky pre zabezpečovacie operácie, sa nazývajú zabezpečovacie transakcie, zatiaľ čo transakcie uskutočňované s úmyslom zabezpečenia, ktoré však nespĺňajú podmienky pre zabezpečovacie operácie, sa klasifikujú ako obchodné transakcie.

Kreditné riziko

Kreditné riziko je riziko finančnej straty Skupiny, ak odberateľ alebo protistrana finančného nástroja zlyhá pri plnení jej zmluvných záväzkov. Kreditné riziko vzniká v princípe z odberateľských pohľadávok Skupiny a investičných CP. Vedenie Skupiny má úverovú politiku a vystavenie kreditnému riziku sa priebežne monitoruje. Kvantifikácia tohto rizika je založená na vedomostiach o žalobách alebo prebiehajúcich súdnych sporoch voči klientovi počas uzatvárania zmluvy. Riziko je identifikované jednorázovo pri uzatváraní zmlúv s klientom a neskoršie počas zúčtovania platieb.

Dodatočné aspekty eliminujúce kreditné riziko

Skupina predáva svoje výrobky a služby rôznym odberateľom, z ktorých žiadny, či už jednotlivcovo alebo spoločne, z hľadiska objemu a solventnosti, nepredstavuje významné riziko nesplatenia pohľadávok. Skupina má vypracované také operatívne postupy, ktoré zabezpečujú, aby sa výrobky a služby predávali zákazníkom s dobrou platobnou históriou. Predchádzajúce skúsenosti ukázali, že uvedené prvky veľmi vhodne eliminujú kreditné riziko.

Analýza pohľadávok bez znehodnotenia:

(v tis. EUR)	31. december 2013	31. december 2012
V lehote splatnosti bez znehodnotenia	47 372	39 238

K 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 Skupina mala pohľadávky, ktoré by boli po splatnosti, ale nie znehodnotené v objeme 77 606 tis. EUR resp. 64 228 tis. EUR.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Riziko likvidity

Riziko likvidity je riziko, že Skupina nebude schopná plniť svoje finančné záväzky v dátume splatnosti. Prístup Skupiny k riadeniu rizika likvidity je zabezpečiť dostatočnú likviditu na plnenie záväzkov v termíne splatnosti, za normálnych ako aj za kritických podmienok, a to bez spôsobenia neprijateľných strát alebo rizika poškodenia reputácie Skupiny.

Prezieravé riadenie rizika likvidity predpokladá udržiavanie dostatočnej hotovosti a/alebo disponibilných zdrojov v podobe viazaných úverových liniek. Vzhľadom na dynamickú podstatu samotného podnikania je finančné riadenie Skupiny zamerané na flexibilné udržiavanie dostatočného objemu komitovaných úverových zdrojov.

K 31. decembru 2013 Skupina mala úverové linky vo výške 48 598 tis. EUR, z čoho bolo vyčerpaných 18 096 tis. EUR.

(v tis. EUR)	31. december 2013			31. december 2012		
	Povolené čerpanie	Čerpaná čiastka	Čiastka k dispozícii	Povolené čerpanie	Čerpaná čiastka	Čiastka k dispozícii
Viazané úverové linky	48 598	18 096	30 502	33 643	0	33 643

Finančné záväzky k 31. decembru 2013

Splatnosť finančných záväzkov na základe zmluvných nediskontovaných platieb je uvedená v nasledovnej tabuľke:

(v tis. EUR)	Menej ako 1 rok	Od 1 do 2 rokov	Od 2 do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Úvery – istina	5 890	3 810	10 476	0	20 176
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	21 780	0	0	0	21 780

Finančné záväzky k 31. decembru 2012

Splatnosť finančných záväzkov na základe zmluvných nediskontovaných platieb je uvedená v nasledovnej tabuľke:

(v tis. EUR)	Menej ako 1 rok	Od 1 do 2 rokov	Od 2 do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Úvery – istina	4 182	0	0	0	4 182
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	14 914	0	0	0	14 914

Trhové riziko

i) Úrokové riziko

Úrokové riziko je riziko, že reálna hodnota budúcich peňažných tokov finančných nástrojov bude kolísať kvôli zmenám v trhových úrokových mierach. Vystavenie sa riziku vzniká najmä kvôli zmenám v trhových úrokových mierach, ktoré sa týkajú najmä záväzkov Skupiny vyplývajúcich z dlhodobých úverov s pohyblivými úrokovými mierami.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje analýzu citlivosti na zmenu úrokovej sadzby o 50 bázičných bodov nahor alebo nadol, pri predpoklade ostatných premenných zachovaných bez zmeny. Obsahuje očakávaný vplyv na zisk pred zdanením za obdobie 12 mesiacov po súvahovom dni. Neočakáva sa žiaden vplyv na vlastné imanie.

(v tis. EUR)	31. december 2013	31. december 2012
EURIBOR/LIBOR (+0.5%)	12	13
EURIBOR/LIBOR (-0.5%)	-12	13

ii) Kurzové riziko

Kurzové riziko je riziko, že reálna hodnota budúcich peňažných tokov finančných nástrojov bude kolísať kvôli zmenám v kurzoch zahraničných mien.

Skupina je vystavená vplyvu kurzového rizika na tržby a nákupy denominované v inej ako vo funkčnej mene Skupiny, predovšetkým v USD a UAH.

Na zníženie vplyvu kurzového rizika na aktíva, pasíva a očakávané toky peňažných prostriedkov v cudzej mene sa používa prirodzený hedging.

Analýza citlivosti

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť zisku pred daňou a vlastného imania Skupiny na primeranú možnú zmenu v kurze USD a UAH s tým, že ostatné premenné zostávajú nemenné. Riziko zmeny v kurzoch ostatných mien nie je pre Skupinu významné.

(v tis. EUR)	<i>Zmena v kurze cudzej meny</i>	<i>Zisk pred zdanením</i>
31. december 2013		
USD	+10%	+5 228
UAH	+10%	+5 820
31. december 2012		
USD	+10%	+1 812
UAH	+10%	+5 866

Riadenie kapitálu

Základným cieľom Skupiny pri riadení kapitálu je zabezpečiť, že Skupina má pozitívne úverové hodnotenie a zdravú štruktúru kapitálu tak, aby podporovala činnosť Skupiny a maximalizovala hodnotu pre akcionárov.

Skupina monitoruje kapitál použitím ukazovateľa zadĺženia, ktorý predstavuje pomer čistého dlhu a vlastného imania. Skupina zahŕňa do čistého dlhu úročené pôžičky a úvery, obchodné a iné záväzky znížené o peniaze a peňažné prostriedky.

26. Udalosti po súvahovom dni

Po 31. decembri 2013 značne vzrástla politická a ekonomická neistota na Ukrajine. Následne v období od 1. januára 2014 do decembra 2014 ukrajinská hrivna devalvovala oproti hlavným zahraničným menám o približne 89% na základe kurzu NBU k americkému doláru k decembru 2014. Národná Banka Ukrajiny následne zaviedla isté obmedzenia na nákup zahraničných mien na medzibankovom trhu. Medzinárodné ratingové agentúry znížili ratingy pre ukrajinský štátny dlh. Kombinácia vyššie spomenutých udalostí vyvolala zníženie likvidity a náročnejšiu dostupnosť úverových zdrojov.

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne iné udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravy alebo zverejnenie v konsolidovanej účtovnej závierke.

Príloha č. 2



Building a better
working world

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
ey.com

Správa nezávislého audítora

Akcionárom spoločnosti MINERFIN, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti MINERFIN, a.s. („Spoločnosť“) a jej dcérskych spoločností („Skupina“), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2013 a konsolidované výkazy ziskov a strát, komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš podmienený názor.

Základ pre podmienený názor

Skupina neúčtovala o rezerve na rekultiváciu a náklady s ňou spojené v oblastiach ťažby železnej rudy v súlade s IAS 37 k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012. Výška chýbajúcej rezervy nebola vyčíslená manažmentom Skupiny, a preto sme sa nevedeli uistiť o výške vplyvu chýbajúcej rezervy, na túto konsolidovanú účtovnú závierku.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, s výnimkou dopadov skutočnosti opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Skupiny k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.



Building a better
working world

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámku 3 ku konsolidovanej účtovnej závierke, kde Skupina popisuje opravu minulých období a vyčísluje vplyv oproti 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť podmienený.

Iná skutočnosť

Audit konsolidovanej účtovnej závierke spoločnosti MINERFIN, a.s. za rok končiaci k 31. decembru 2012 vykonal iný audítor, ktorý 15. októbra 2013 vyjadril k tejto konsolidovanej účtovnej závierke podmienený názor v dôsledku, že audítor nemohol získať dostatočné audítorské dôkazy o dcérskych spoločnostiach, že dcérska spoločnosť Záporožský železorzudný kombinát použila preceňovací model, ktorý nie je v súlade s účtovnými politikami Skupiny, že audítor nemohol získať primerané uistenie k odhadu zníženia hodnoty dlhodobého majetku dcérskej spoločnosti Záporožský železorzudný kombinát, a že Skupina neúčtovala o rezerve na zamestnanecké pôžitky dcérskej spoločnosti Záporožský železorzudný kombinát.

18. decembra 2014
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia SKAU č. 996



Building a better
working world

Podmieneny názor

Podľa nášho názoru, s výnimkou dopadov skutočností opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Skupiny k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na poznámku 3 ku konsolidovanej účtovnej závierke, kde Skupina popisuje opravu minulých období a vyčísľuje vplyv oproti 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť podmienený.

Iná skutočnosť

Audít konsolidovanej účtovnej závierke spoločnosti MINERFIN, a.s. za rok končiaci k 31. decembru 2012 vykonal iný audítor, ktorý 15. októbra 2013 vyjadril k tejto konsolidovanej účtovnej závierke podmienený názor v dôsledku, že audítor nemohol získať dostatočné auditorské dôkazy o dcérskych spoločnostiach, že dcérska spoločnosť Záporožský železodružný kombinát použila preceňovací model, ktorý nie je v súlade s účtovnými politikami Skupiny, že audítor nemohol získať primerané uistenie k odhadu zníženia hodnoty dlhodobého majetku dcérskej spoločnosti Záporožský železodružný kombinát, a že Skupina neúčtovala o rezerve na zamestnanecké pôžitky dcérskej spoločnosti Záporožský železodružný kombinát.

18. decembra 2014
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia SKAU č. 996

- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

19. decembra 2014
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia SKAU č. 996